

► LWR71842BC

SK Návod na používanie  
Práčka so sušičkou

# USER MANUAL



**AEG**

## OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	3
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	6
3. POPIS VÝROBKU.....	8
4. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	9
5. INŠTALÁCIA.....	9
6. OVLÁDACÍ PANEL.....	14
7. VOLIČE A TLAČIDLÁ.....	16
8. PROGRAMY.....	19
9. PRED PRVÝM POUŽITÍM.....	28
10. NASTAVENIA.....	29
11. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....	29
12. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE – PRANIE A SUŠENIE.....	34
13. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE – IBA SUŠENIE.....	36
14. VLÁKNA V TKANINE.....	37
15. TIPY A RADY.....	37
16. OŠETROVANIE A ČISTENIE.....	40
17. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	45
18. HODNOTY SPOTREBY.....	50
19. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA.....	52

## NA DOSIAHNUTIE PERFEKTNÝCH VÝSLEDKOV

Ďakujeme, že ste si vybrali tento výrobok značky AEG. Vytvorili sme ho, aby vám poskytol bezchybný výkon na mnoho rokov, pričom sme použili inovačné technológie, ktoré pomáhajú zjednodušovať život – funkcie, ktoré nenájdete u bežných spotrebičov. Venujte, prosím, niekoľko minút tomuto návodu a dôkladne si ho prečítajte, aby ste svoj spotrebič mohli využívať čo najlepšie. Navštívte našu stránku, kde nájdete:



Rady týkajúce sa používania, brožúry, návody na riešenie problémov a informácie o servise a opravách:

**[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)**



Zaregistrujte si výrobok a využite tak ešte lepší servis:

**[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)**



Pre váš spotrebič si môžete zakúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely:


**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**


## STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKA A ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Vždy používajte originálne náhradné diely.

Ak potrebujete kontaktovať autorizované servisné stredisko, uistite sa, že máte k dispozícii nasledujúce údaje: Model, číslo výrobku, sériové číslo.

Tieto informácie nájdete na typovom štítku.

 Upozornenie / Výstražné a bezpečnostné informácie

 Všeobecné informácie a tipy

 Informácie o životnom prostredí

Vyhradzuje si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

## 1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



Pred začiatkom inštalácie a používaním tohto spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie.

Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou inštaláciou alebo používaním. Tieto pokyny uchovávajte na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnuť.

### 1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb



#### VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo udusenia, poranenia alebo trvalého postihnutia.

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.
- Deti od 3 do 8 rokov a osoby s vysokou mierou postihnutia nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dohľadom zodpovednej osoby.
- Deti do 3 rokov nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dohľadom zodpovednej osoby.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.
- Umývacie/pracie/čistiace prostriedky uschovávajte mimo dosahu detí.
- Keď sú dvierka spotrebiča otvorené, nedovoľte deťom ani domácim zvieratám, aby sa k nemu priblížili.

- Ak má spotrebič detskú poistku, mala by byť zapnutá.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.

## 1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič je určený iba na pranie a sušenie bielizne v domácnosti, ktorá sa dá prať v práčke a sušiť v sušičke.
- Funkciu sušičky nepoužívajte, ak bola bielizeň znečistená priemyselnými chemikáliami.
- Tento spotrebič je určený na jedno použitie v domácnosti v interiéri.
- Tento spotrebič sa môže používať v kanceláriách, hotelových host'ovských izbách, izbách s posteľou a raňajkami, v domovoch poľnohospodárskych hostí a iných podobných ubytovacích zariadeniach, ak takéto používanie nepresiahne (priemerné) úroveň používania v domácnosti.
- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.
- Spotrebič sa má inštalovať ako voľne stojaci produkt alebo pod pracovnú plochu linky, ak to umožňujú požadované medzery.
- Spotrebič neinštalujte za uzamykateľné dvere, posuvné dvere ani dvere so závesom na opačnej strane, kde dvierka spotrebiča nemožno úplne otvoriť.
- Sieťovú zástrčku zapojte do sieťovej zásuvky až na konci procesu inštalácie. Skontrolujte, či je sieťová zástrčka prístupná aj po inštalácii.
- Vetrací otvor v dolnej časti spotrebiča nesmie byť zakrytý kobercom, podložkou ani inou pokrývkou podlahy.
- **UPOZORNENIE:** Spotrebič sa nesmie zapájať cez externé spínacie zariadenie, ako napr. časovač, ani nesmie byť zapojený do obvodu, ktorý sa pravidelne vypína a zapína.
- V miestnosti inštalácie spotrebiča zabezpečte dobré vetranie, aby sa do miestnosti nevracali nežiaduce

plyny zo spotrebičov spaľujúcich plyn alebo iné palivá, ani spaliny zo zariadení s otvoreným plameňom.

- Vyfukovaný vzduch sa nesmie odvádzať do potrubia, ktoré je určené na odvádzanie dymu zo spotrebičov spaľujúcich plyn alebo iné palivá.
- Prevádzkový tlak vody v mieste vstupu vody z prípojky musí byť v rozmedzí od 0,5 bar (0,05 MPa) do 10 bar (1,0 MPa).
- Maximálna náplň spotrebiča je 8.0 kg. Neprekračujte maximálnu dávku náplne každého programu (pozrite si kapitolu „Programy“).
- Spotrebič treba zapojiť do vodovodnej siete pomocou novej dodanej súpravy hadíc alebo iných nových súprav hadíc dodaných autorizovaným servisným strediskom.
- Staré súpravy hadíc sa nesmú znovu použiť.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servisnom stredisku alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Odstráňte vlákna alebo obalové nečistoty, ktoré sa nahromadili okolo spotrebiča.
- Predmety znečistené látkami, ako sú rastlinný olej alebo minerálny olej, acetón, alkohol, benzín, petrolej, čističe škvŕn, terpentín, vosky a odstraňovače vosku, sa pred sušením v práčke so sušičkou musia vyprať samostatne so zvýšenou dávkou pracieho prostriedku.
- Spotrebič nepoužívajte, ak boli kusy bielizne znečistené priemyselnými chemikáliami.
- V sušičke nesušte veci, ktoré nie sú oprané.
- Položky ako penová guma (latexová pena), sprchové čiapky, nepremokavé textilie, gumené výrobky a odevy alebo vankúše vybavené penovými gumenými vankúšikmi by sa nemali vysušiť v práčke so sušičkou.
- Aviváže prípravky alebo podobné výrobky sa musia používať iba v súlade s pokynmi od výrobcu produktu.

- Z bielizne vyberte všetky predmety, ktoré by mohli byť zdrojom vznietenia ako napr. zapalovače alebo zápalky.
- **UPOZORNENIE:** Nikdy nezastavujte práčku so sušičkou pred skončením cyklu sušenia, iba ak sa všetka bielizeň okamžite vyberie a rozprestrie, aby sa teplo rozptýlilo.
- Záverečná časť cyklu práčky so sušičkou prebieha bez ohrevu (ochladzovací cyklus), aby sa zabezpečilo vychladenie bielizne na teplotu, ktorá ju nepoškodí.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody pod vysokým tlakom a/alebo paru.
- Vyčistite spotrebič vlhkou handričkou. Používajte iba neutrálne čistiace prostriedky. Nepoužívajte abrazívne výrobky, čistiace špongie s abrazívnou vrstvou, rozpúšťadlá ani kovové predmety.
- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.

## 2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### 2.1 Inštalácia



Inštalácia musí byť v súlade s príslušnými nariadeniami v danej krajine.

- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
  - Spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte na miestach, kde môže byť teplota nižšia ako 0 °C alebo kde je spotrebič vystavený poveternostným vplyvom.
  - Pri presúvaní udržiavajte spotrebič vždy vo zvislej polohe.
  - Zabezpečte prúdenie vzduchu medzi spotrebičom a podlahou.
  - Odstráňte všetky obaly a prepravné prvky.
  - Podlaha, kde má byť spotrebič umiestnený, musí byť rovná, stabilná, čistá a odolná voči vyššej teplote.
  - Prepravné skrutky uschovajte na bezpečnom mieste. V prípade budúceho presunu spotrebiča ich budete musieť opäť naskrutkovať,
- aby ste zablokovaním bubna zabránili vnútornému poškodeniu.
- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ťažký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
  - Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
  - Spotrebič neinštalujte tam, kde dverka spotrebiča nemožno úplne otvoriť.
  - Pomocou nožičiek nastavte potrebný priestor medzi spotrebičom a podlahou.
  - Po umiestnení spotrebiča do konečnej trvalej polohy skontrolujte pomocou vodováhy, či je vo vodorovnej polohe. Ak nie je vo vodorovnej polohe, zvýšte alebo znížte nožičky podľa potreby.

## 2.2 Zapojenie do elektrickej siete



### VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- **UPOZORNENIE:** Tento spotrebič je určený na inštaláciu/pripojenie k uzemňovaciemu pripojeniu v budove.
- Vždy používajte správne nainštalovanú zásuvku odolnú proti nárazom.
- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predlžovacie káble.
- Spotrebič neodpájajte ťahaním za napájací kábel. Vždy ťahajte za sieťovú zástrčku.
- Nedotýkajte sa elektrického napájacieho kábla ani jeho zástrčky mokrymi rukami.

## 2.3 Prívod vody

- Prívodná voda nesmie prekročiť 25 °C.
- Vodné hadice nesmiete poškodiť.
- Pred pripojením k novým potrubiam alebo potrubiam, ktoré sa dlho nepoužívali alebo boli opravené alebo vybavené novými zariadeniami (vodomery atď.), nechajte vodu stiecť, kým nebude čistá a číra.
- Uistite sa, že prvého použitia spotrebiča alebo po ňom viditeľne neuniká voda.
- Ak je prívodná hadica príliš krátka, nepoužívajte predlžovaciu hadicu. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko a požiadajte o výmenu prívodnej hadice.
- Pri rozbalovaní spotrebiča môže dôjsť k vytečeniu vody z odtokovej hadice. Je to spôsobené použitím vody pri testovaní spotrebičov v továrni.
- Odtokovú hadicu môžete predĺžiť do dĺžky najviac 400 cm. Ak potrebujete inú odtokovú hadicu, prípadne ju chcete predĺžiť, obráťte na autorizované servisné stredisko.
- Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k vodovodnému kohútiku.

## 2.4 Používanie



### VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, zásahu elektrickým prúdom, požiaru, popálenín alebo poškodenia spotrebiča.

- Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, nekladte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.
- Nedotýkajte sa sklenených dvierok, pokiaľ je zapnutý program. Sklo sa môže stať horúce.
- Nesušte poškodené odevy (roztrhnuté, rozstrapkané), ktoré obsahujú vpychávky alebo výplň.
- Ak periete bielizeň s odstraňovačom škvŕn, pred cyklom sušenia pustite dodatočný oplachovací cyklus.
- Uistite sa, že ste z bielizne odstránili všetky kovové predmety.
- V tomto spotrebiči sušte iba bielizeň vhodnú na sušenie v ňom. Dodržiavajte pokyny pre pranie uvedené na štítku bielizne.
- Na otvorené dvierka spotrebiča si nesadajte ani na ne nestúpajte.
- V spotrebiči nesušte mokrú bielizeň z ktorej kvapká.
- Nedovoľte, aby sa plastových častí spotrebiča dotýkali horúce predmety.
- Pred spustením programu sušenia vyberte guľu na pranie (ak sa používa).
- Guľu na pranie nepoužívajte, ak nastavíte nepretržitý program.

## 2.5 Servis

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Používajte iba originálne náhradné diely.
- Nezabudnite, že vlastnoručná alebo neprofesionálna oprava môže mať bezpečnostné následky a mohla by spôsobiť zánik záruky.
- Nasledovné náhradné diely budú dostupné do dobu 10 rokov od ukončenia predaja modelu: motor a kefy motora, prevodovka medzi motorom a bubnom, čerpadlá, tlmiče a pružiny, prací bubon, bubnová

- trojnožka a súvisiace guľčkové ložiská, ohrievače a ohrevné prvky vrátane tepelných čerpadiel, potrubí a súvisiacej výbavy vrátane hadíc, ventilov, filtrov a systémov aquastop, dosky plošných spojov, elektronické displeje, tlakové spínače, termostaty a senzory, softvér a firmvér vrátane resetovacieho softvéru, dvere, závesy dverí a tesnenia, iné tesnenia, súprava zamykania dverí, plastové periférie ako dávkovače pracieho prostriedku.
- Upozorňujeme, že niektoré z týchto dielov môžu byť dostupné iba pre profesionálnych opravárov, a že nie všetky náhradné diely sú vhodné pre všetky modely.
- Informácie o žiarovke/žiarovkách vnútri tohto výrobku a náhradných dieloch osvetlenia, ktoré sa predávajú samostatne: Tieto žiarovky sú navrhnuté tak, aby odolali extrémnym

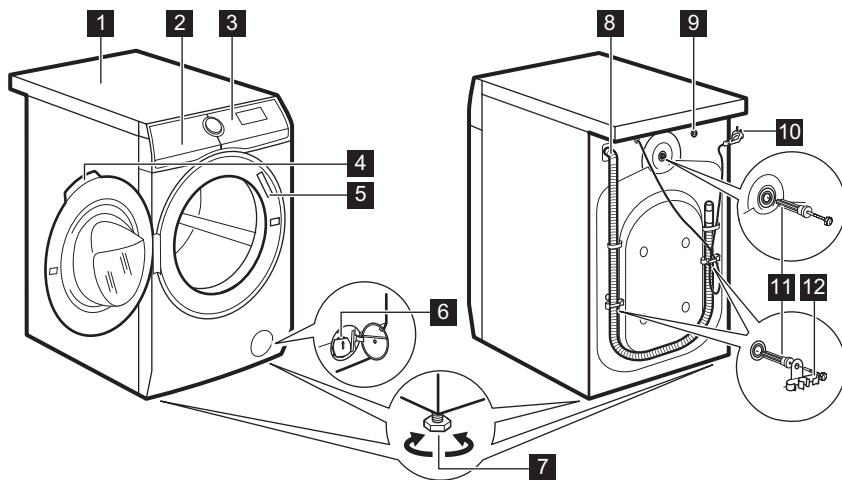
podmienkam v domácych spotrebičoch, ako napr. teplota, vibrácie, vlhkosť, alebo slúžia ako ukazovatele prevádzkového stavu spotrebiča. Nie sú určené na používanie iným spôsobom a nie sú vhodné na osvetlenie priestorov v domácnosti.

## 2.6 Likvidácia

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete a prívodu vody.
- Prívodný elektrický kábel odrežte blízko pri spotrebiči a zlikvidujte ho.
- Odstráňte západku dvierok, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domácych zvierat v bubne.
- Spotrebič zlikvidujte v súlade s miestnymi požiadavkami na recykláciu elektrických a elektronických spotrebičov (WEEE).

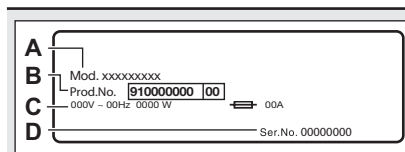
## 3. POPIS VÝROBKU

### 3.1 Prehľad o spotrebiči



- |  |   |
|--|---|
| <b>1</b> Pracovná plocha               | <b>6</b> Filter vypúšťacieho čerpadla   |
| <b>2</b> Dávkovač pracieho prostriedku | <b>7</b> Nôžky na vyrovnanie spotrebiča |
| <b>3</b> Ovládací panel                | <b>8</b> Odtoková hadica                |
| <b>4</b> Rukoväť dvierok               | <b>9</b> Prípojka prítokovej hadice     |
| <b>5</b> Typový štítok                 | <b>10</b> Napájací kábel                |



**11** Prepravné skrutky**12** Podpora hadice**Na typovom štítku sa uvádza:**

- A. názov modelu,
- B. číslo výroby,
- C. elektrické parametre,
- D. sériové číslo

## 4. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozmer	Šírka/výška/celková hĺbka	59.7 cm /84.7 cm /57.6 cm
Elektrické zapojenie	Napätie	230 V
	Celkový výkon	2 100 W
	Poistka	10 A
	Frekvencia	50 Hz
Úroveň ochrany pred vstupom pevných častíc a vlhkosti zabezpečená ochranným krytom, okrem nízkonapäťových zariadení bez ochrany pred vlhkosťou		IPX4
Prívod vody <sup>1)</sup>		Studená voda
Tlak prívodu vody	Minimálny	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximálny	10 bar (1,0 MPa)
Maximálna náplň na pranie	Bavlna	8.0 kg
	Syntetika	3.0 kg
Maximálna náplň na sušenie	Bavlna	5.0 kg
	Syntetika	3.0 kg
Rýchlosť odstreďovania	Maximálna rýchlosť odstreďovania	1400 ot./min

<sup>1)</sup> Prívodnú hadicu pripojte k vodovodnému kohútiku so 3/4" závitom.

## 5. INŠTALÁCIA

**VAROVANIE!**

Pozrite si kapitoly oľadne bezpečnosti.

**VAROVANIE!**

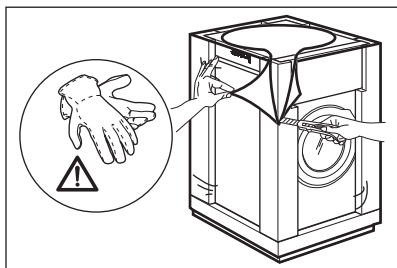
Použite rukavice.

1. Odstráňte vonkajšiu fóliu. V prípade potreby použite nôž.

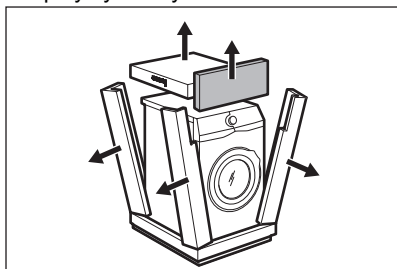
### 5.1 Rozbalenie

**VAROVANIE!**

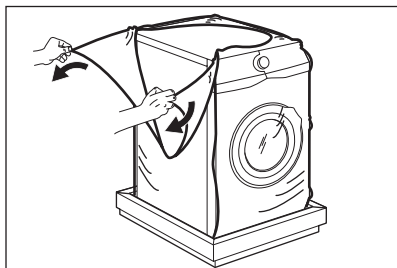
Pred inštaláciou spotrebiča odstráňte všetky obaly a prepravné skrutky.



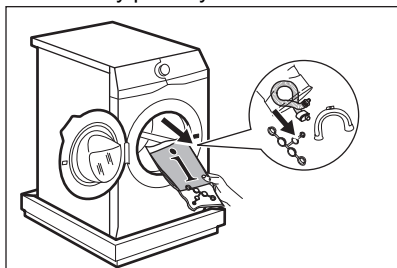
2. Odstráňte kartónový vrch a polystyrénový obal.



3. Odstráňte vnútornú fóliu.

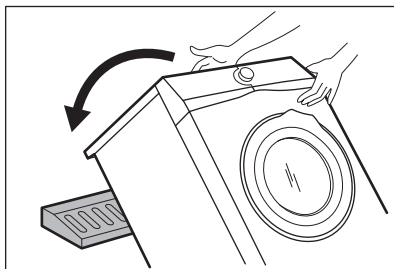


4. Otvorte dverka a odstráňte polystyrénový diel z tesnenia dverok a všetky položky z bubna.

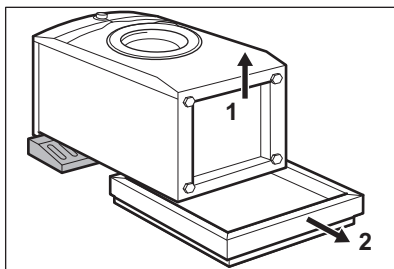


5. Opatrne položte spotrebič na jeho zadnú stranu.  
6. Predný polystyrénový obalový prvok položte na podlahu ako podložku pod spotrebič.

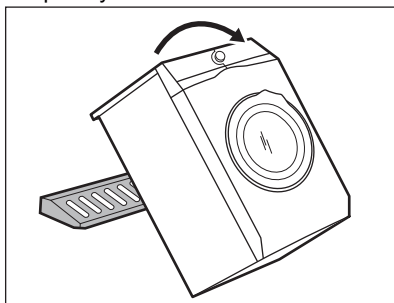
- i** Dbajte na to, aby ste nepoškodili hadice.



7. Odstráňte dolnú polystyrénovú ochranu.

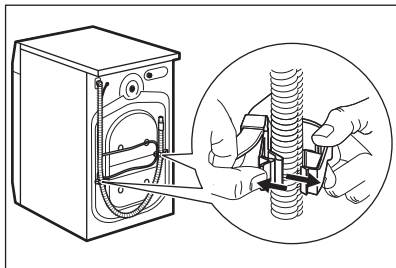


8. Spotrebič nadvihnite do kolmej polohy.

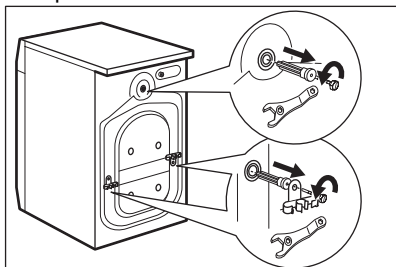


9. Napájací kábel a odtokovú hadicu uvoľnite z držiakov.

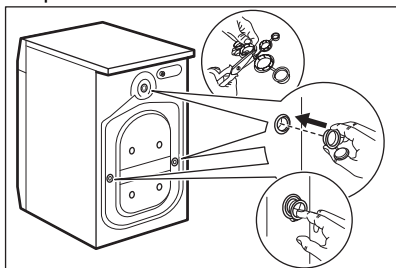
- i** Môže dôjsť k vytečeniu vody z odtokovej hadice. Je to spôsobené použitím vody pri testovaní spotrebičov v továrni.



10. Kľúčom dodávaným s práčkou odstráňte tri skrutky/príchytky na spotrebiči.



11. Vytiahnite všetky plastové rozpery.  
12. Do otvorov založte plastové kryty, ktoré nájdete v sáčku s návodom na použitie.



- i** Odporúčame, aby ste si obaly a prepravné skrutky odložili pre prípady, keď budete spotrebič premiestňovať.

## 5.2 Umiestnenie a vyrovnanie do vodorovnej polohy

1. Spotrebič nainštalujte na plochú a tvrdú podlahu.

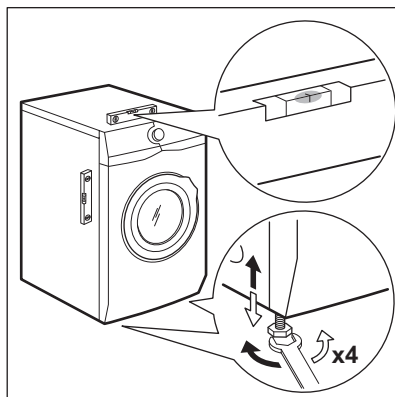
- i** Uistite sa, že koberec nebráni cirkulácii vzduchu pod spotrebičom. Uistite sa, že sa spotrebič nedotýka steny ani iného nábytku.

2. Úroveň nastavte uvoľnením alebo utiahnutím nožičiek.



### VAROVANIE!

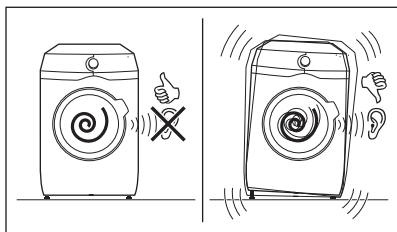
Spotrebič nevyrovňavajte vloženíím kartónu, dreva alebo podobných materiálov pod nožičky spotrebiča.



Spotrebič musí byť vo vodorovnej polohe a stabilný.

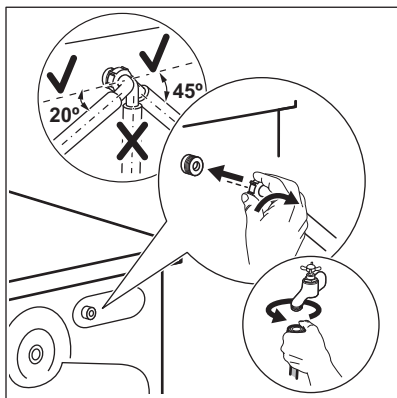
- i** Správnym nastavením spotrebiča zabránite vibráciám, hluku a pohybu spotrebiča počas jeho činnosti.

- i** Keď je spotrebič nainštalovaný na sokli, použite príslušenstvo popísané v kapitole „Príslušenstvo“. Pozorne si prečítajte pokyny dodávané so spotrebičom a príslušenstvom.



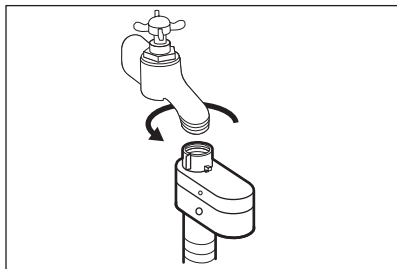
### 5.3 Prívodná hadica

1. Pripojte prívodnú hadicu na vodu na zadnú stranu spotrebiča.
2. Umiestnite ju doľava alebo doprava, v závislosti od polohy vodovodného kohútika.



**i** Uistite sa, že prívodná hadica nie je vo vertikálnej polohe.

3. V prípade potreby, uvoľnite kruhovú maticu a nastavte správnu polohu.
4. Prívodnú hadicu pripojte k vodovodnému kohútiku so studenou vodou s 3/4" závitom.



**!** **VAROVANIE!**  
Prívodná voda nesmie prekročiť 25 °C.

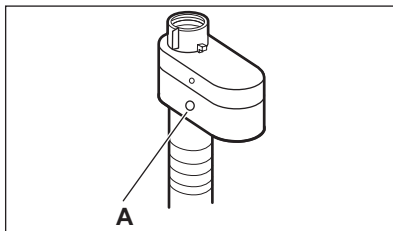
**!** **UPOZORNENIE!**  
Uistite sa, že zo spojení neuniká voda.

**i** Ak je prívodná hadica príliš krátka, nepoužívajte predlžovací hadicu. Obráťte sa na servisné stredisko a požiadajte o výmenu prívodnej hadice.

### 5.4 Zariadenie proti vytopeniu

Prívodná hadica obsahuje zariadenie proti vytopeniu. Toto zariadenie zabráňuje úniku vody z hadice v dôsledku prirodzeného starnutia.

Červená farba v okienku «A» upozorňuje na túto chybu.



V takom prípade zatvorte vodovodný ventil a obráťte sa na autorizované servisné stredisko a požiadajte o výmenu hadice.

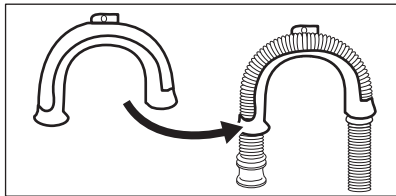
### 5.5 Vypúšťanie vody

Odtokovú hadicu treba umiestniť priamo do odtokového potrubia vo výške aspoň 60 cm a najviac 100 cm.

**i** Odtokovú hadicu môžete predĺžiť na dĺžku max. 400 cm. Ak potrebujete inú odtokovú hadicu, prípadne ju chcete predĺžiť, obráťte na autorizované servisné stredisko.

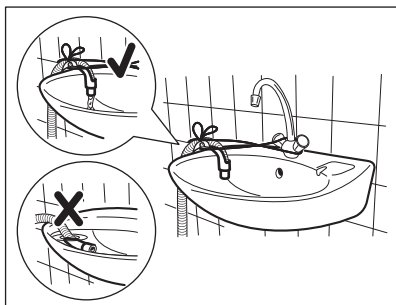
Odtokovú hadicu je možné pripojiť viacerými spôsobmi:

1. Na odtokovej hadici vytvorte tvar U a hadicu umiestnite do plastového držiaka.



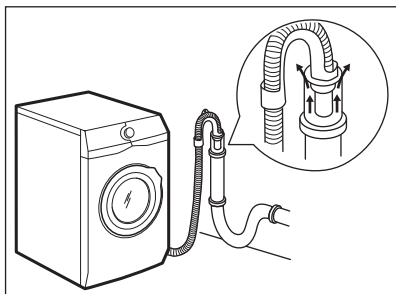
2. **Na hrane umývadla** – upevnite držiak o vodovodný kohútik alebo na stenu.

- i** Uistite sa, že plastový držiak sa počas vypúšťania vody nemôže pohybovať.



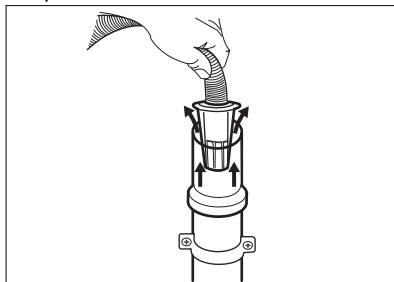
- i** Uistite sa, že koniec odtokovej hadice nie je ponorený do vody. Môže dôjsť k návratu špinavej vody do spotrebiča.

3. **Do odtokového potrubia s vetracím otvorom** – odtokovú hadicu vložte priamo do odtokového potrubia. Pozrite si príslušný obrázok.

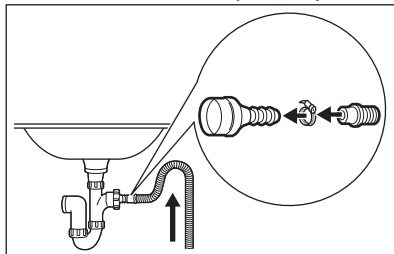


- i** Koniec odtokovej hadice musí byť vždy odvetraný, t. j. vnútorný priemer odtokového potrubia (min. 38 mm – min. 1,5") musí byť väčší ako vonkajší priemer odtokovej hadice.

4. Ak vyzerá koniec odtokovej hadice takto (pozrite si obrázok), môžete ho zatlačiť priamo do odtokového potrubia.

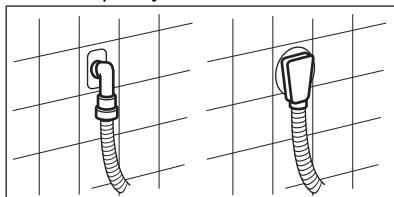


5. **Bez plastového držiaka hadice, do sifónu umývadla** – Odtokovú hadicu pripojte k prípojke sifónu a utiahnite svorkou. Pozrite si príslušný obrázok.



- i** Uistite sa, že odtoková hadica vytvára slučku, aby sa nečistoty z umývadla nedostali do spotrebiča.

6. Hadicu pripojte **priamo do zabudovaného odtokového potrubia v stene miestnosti**, hadicu treba prichytiť svorkou.



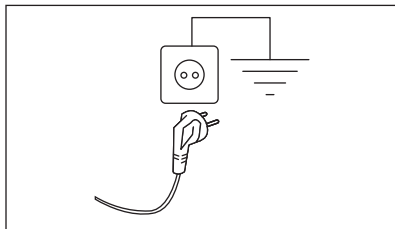
## 5.6 Zapojenie do elektrickej siete

Na konci inštalácie môžete pripojiť sieťovú zástrčku do sieťovej zásuvky.

Parametre napájania a elektrickej siete sú uvedené na typovom štítku a v kapitole „Technické údaje“. Ubezpečte sa, že požadované parametre zodpovedajú parametrom domácej elektrickej siete.

Skontrolujte, či elektrická sieť v domácnosti znesie požadované zaťaženie, pričom berte do úvahy aj prevádzku iných spotrebičov.

**Spotrebič pripojte k uzemnenej zásuvke.**



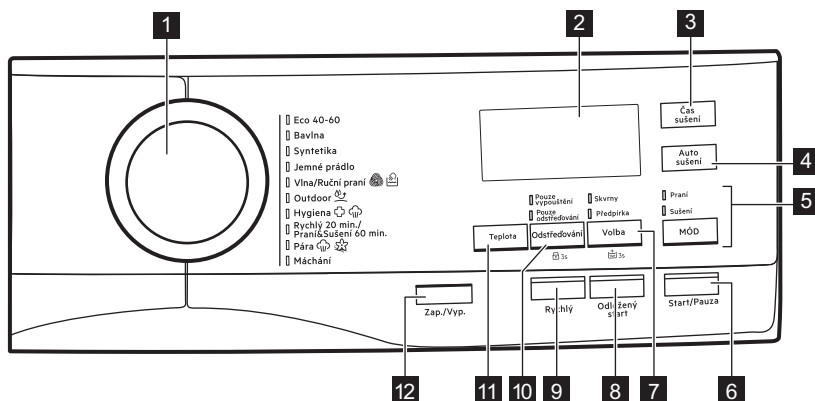
Prívodný elektrický kábel musí byť ľahko prístupný aj po inštalácii spotrebiča.

Ak máte nejaké otázky ohľadne elektrického zapojenia a inštalácie spotrebiča, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Výrobca nezodpovedá za škody ani úrazy spôsobené nedodržaním vyššie uvedených bezpečnostných pokynov.

## 6. OVLÁDACÍ PANEL

### 6.1 Popis ovládacieho panela



**1** Volič programu

**2** Displej

**3** Čas sušenia dotykové tlačidlo

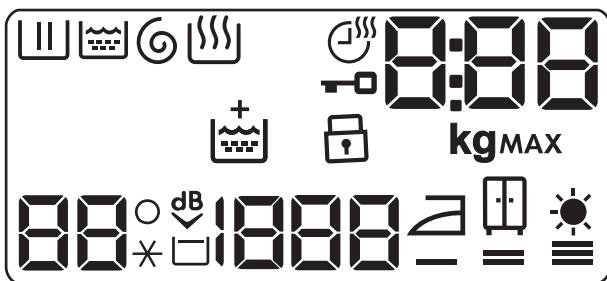
**4** Auto sušenia dotykové tlačidlo

**5** MÓD dotykové tlačidlo a










- Praní režim
- Sušenia režim

- 6** Start/Pauza dotykové tlačidlo
- 7** Volba dotykové tlačidlo, 3s trvalá voliteľná funkcia extra oplachovania a
- Skvrny voliteľná funkcia
  - Předpírka voliteľná funkcia
- 8** Odložený start dotykové tlačidlo
- 9** Rychlý dotykové tlačidlo
- 10** Dotykové tlačidlo Odstředování, voliteľná funkcia detskej poistky
- 3s a
- Pouze vypouštění volitelná funkcia
  - Pouze odstředování volitelná funkcia
- 11** Teplota dotykové tlačidlo
- 12** Zap./Vyp. stlačte tlačidlo

## 6.2 Displej



	Indikátor fázy prania: bliká počas fázy predpierania a prania.
	Ukazovateľ fázy plákania. Bliká počas fázy plákania.
	Ukazovateľ fázy odstredovania a vypúšťania vody. Bliká počas fázy odstredovania a vypúšťania vody.
	Ukazovateľ fázy sušenia.
	Ukazovateľ času sušenia.
	Ukazovateľ zablokovaných dvierok.
	<p>Digitálny ukazovateľ môže zobrazovať:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trvanie programu (napr. 2:40, fáza prania alebo sušenia).</li> <li>• Čas odkladu (napr. 30' alebo 2h).</li> <li>• Koniec cyklu ().</li> <li>• Kód upozornenia (napr. E20).</li> <li>• Ukazovateľ maximálnej náplne (). Hodnota sa zobrazí tri sekundy po výbere programu, striedavo s trvaním cyklu. Ikona <b>kg</b> bliká počas zisťovania množstva dávky bielizne (pozri časť o zisťovaní množstva dávky „PROSENSE“).</li> </ul>

<b>MAX</b>	Ukazovateľ maximálneho množstva bielizne. Bliká, keď veľkosť náplne presiahne maximálne stanovené množstvo pre zvolený program. Ak spustíte program s preťaženým bubnom, na konci programu bude blikať aj <b>MAX</b> .
	Trvalá funkcia extra oplachovania.
	Ukazovateľ detskej poisťky.
	Ukazovateľ teploty. Ukazovateľ --* sa zobrazí, keď je nastavené pranie v studenej vode.
	Ukazovateľ funkcie Extra tichý.
	Ukazovateľ funkcie Plákanie stop.
	Ukazovateľ rýchlosti odstreďovania.
	Ukazovateľ Suchá na žehlenie.
	Ukazovateľ Suchá na uloženie.
	Ukazovateľ Extra sušenie.

## 7. VOLIČE A TLAČIDLÁ

### 7.1 Zap./Vyp.

Stlačenie tohto tlačidla na niekoľko sekúnd umožní zapnúť alebo vypnúť spotrebič. Keď sa spotrebič zapína alebo vypína, zaznejú dva rozdielne tóny.

Keďže funkcia pohotovostného režimu automaticky vypne spotrebič, aby sa v niektorých prípadoch znížila spotreba energie, budete musieť znovu zapnúť spotrebič.

Podrobnejšie informácie nájdete v odseku o pohotovostnom režime v kapitole Každodenné používanie.

### 7.2 Úvod



Voliteľné funkcie/funkcie nie sú voliteľné so všetkými pracími programami. Skontrolujte kompatibilitu medzi voliteľnými funkciami/funkciami a pracími programami v „Tabuľke programov“. Voliteľná funkcia/funkcia môže vylúčiť inú. V takomto prípade vám spotrebič neumožní nastaviť nekompatibilné voliteľné funkcie/funkcie. Dbajte na to, aby boli obrazovka a dotykové tlačidlá vždy čisté a suché.



## 7.3 Teplota

Po výbere pracieho programu spotrebič automaticky navrhne pôvodné nastavenie teploty.

Opakovane stlačte tlačidlo, až kým sa na displeji nezobrazí požadovaná teplota.

Keď sa na displeji zobrazia ukazovatele

✱ a – –, spotrebič nezohrieva vodu.

## 7.4 Odstred'ováni

Po nastavení programu spotrebič automaticky zvolí pôvodné nastavenie povolenej rýchlosti odstred'ovania.

Opakovaným stláčaním tohto tlačidla:


- **Zmenu rýchlosti odstred'ovania.**



Displej zobrazí iba rýchlosti odstred'ovania dostupné pre nastavený program.

- **Zapnite voliteľnú funkciu Plákanie stop .**

Záverečné odstred'ovanie neprebehne. Voda z posledného oplachovania sa nevypustí, aby sa predišlo pokrčeniu bielizne. Prací program sa skončí s vodou v bubne.

Na displeji sa zobrazí ukazovateľ . Dvierka zostanú zablokované a bubon sa pravidelne otáča, aby sa znížilo pokrčenie. Na odomknutie dverí musíte vypustiť vodu.


Ak sa dotknete tlačidla Start/Pauza, spotrebič vykoná fázu odstred'ovania a vypustí vodu.



Spotrebič vypustí vodu automaticky približne po 18 hodinách.

- **Zapnite voliteľnú funkciu Extra tichý.**

Priebežná a záverečná fáza odstred'ovania budú zrušené a program skončí s vodou v bubne. To pomôže znížiť pokrčenie.

Na displeji sa zobrazí ukazovateľ . Dvere zostanú uzamknuté. Bubon sa bude pravidelne otáčať, aby obmedzil krčenie bielizne. Na odomknutie dverí musíte vypustiť vodu.


Pretože je program veľmi tichý, je vhodný pre použitie v noci, keď sú

dostupné lacnejšie tarify elektrickej energie. Pri niektorých programoch sa oplachovanie vykonáva s väčším množstvom vody.

Ak sa dotknete tlačidla Start/Pauza, spotrebič vykoná iba fázu vypúšťania.




Spotrebič vypustí vodu automaticky približne po 18 hodinách.

- **Zapnutie voliteľnej funkcie Iba vypúšťanie (preskočenie fáz prania, plákania a odstred'ovania):** Pouze vypouštění. Spotrebič vykoná iba fázu vypúšťania zvoleného pracieho programu. Na displeji sa zobrazí ukazovateľ – – (studená) a ukazovateľ – – – (bez odstred'ovania) a ukazovateľ .
- **Zapnite voliteľnú funkciu Iba odstred'ovanie (Preskočenie fáz prania a plákania):** Pouze odstředování.



Pred nastavením tejto voliteľnej funkcie vyberte vhodný prací program pre odevy. Spotrebič vykoná v rámci starostlivosti o odevy najvhodnejší cyklus odstred'ovania (napr. pri syntetických odevoch najprv vyberte prací program Syntetika a potom voliteľnú funkciu Pouze odstředování).

Spotrebič vykoná iba fázu odstred'ovania zvoleného pracieho programu.

Na displeji sa zobrazí ukazovateľ – – (studená), ukazovateľ fázy  a rýchlosť odstred'ovania.

## 7.5 Volba


Opakovaným stlačením tlačidla zapnete jednu z dvoch voliteľných funkcií.


Na displeji sa zobrazí príslušný ukazovateľ.


- **Škvrny **


Zvolením tejto funkcie pridáte k programu fázu proti škvrnám, aby sa silne znečistená bielizeň alebo


bielizeň so škvrnami ošetrila odstraňovačom škvŕn.

Do priehradky  pridajte odstraňovač škvŕn. Odstraňovač škvŕn bude pridaný v príslušnej fáze pracieho programu.

 Táto voliteľná funkcia nie je k dispozícii pri teplotách nižších ako 40 °C.

- **Předpírka**  Ak zvolíte túto voliteľnú funkciu, pridá sa k cyklu fáza predpieraní pri 30 °C pred fázou prania. Táto voliteľná funkcia sa odporúča pre silne znečistenú bielizeň, predovšetkým s obsahom piesku, prachu, blata a iných pevných častíc.

 Voliteľné funkcie môžu predĺžiť trvanie programu.

 Tieto dve voliteľné funkcie nie je možné nastaviť súčasne.

## 7.6 Odložený start

S touto voliteľnou funkciou môžete odložiť štart programu na vhodnejší čas.

Opakovane stlačte tlačidlo a nastavte požadované odloženie. Čas sa postupne zvyšuje po 30 minútach až na 90 minút a z 2 hodín až na 20 hodín.

Po spustení cyklu pomocou tlačidla Start/Pauza sa na displeji zobrazí zvolený čas odloženého štartu a spotrebič začne odpočítavanie.


## 7.7 Rychlý

Pomocou tejto voliteľnej funkcie môžete skrátiť trvanie programu.

- Ak je bielizeň bežne alebo mierne znečistená, odporúča sa skrátiť prací program. **Jedným** dotykem tohto tlačidla skráčíte trvanie.
- V prípade menšej náplne **dvojitým** dotykem tohto tlačidla nastavíte program Extra rýchly.

Na displeji sa náležite upraví trvanie programu.


Keď je nastavené toto tlačidlo, svieti LED kontrolka nad tlačidlom.

 Táto voliteľná funkcia sa môže použiť aj na skrátenie trvania parného programu.

## 7.8 Čas sušení

V rámci programu, ktorý ponúka túto možnosť, je možné dotykem tohto tlačidla nastaviť čas, ktorý vyhovuje bielizni, ktorú chcete vysušiť (pozrite si tabuľku „Časové sušenie“). Na displeji sa zobrazí nastavená hodnota.










Každým dotknutím sa tohto tlačidla sa hodnota zvýši o 5 minút.


 Nemôžete nastaviť všetky časové hodnoty na všetky druhy tkaniny.

## 7.9 Auto sušení

Dotykem tohto tlačidla nastavíte jednu z 3 automatických úrovní sušenia navrhovaných spotrebičom.

Na displeji sa rozsvieti príslušný ukazovateľ vysušenia:

-  =  =  **Suchá na žehlenie:** bielizeň pripravená na žehlenie.
-  =  =  **Suchá na uloženie:** bielizeň pripravená na uloženie do skrine.
-  =  =  **Extra sušenie:** bielizeň pripravená na úplné vysušenie.

 Všetky automatické úrovne nie je možné nastaviť pre každý typ tkaniny.

## 7.10 MÓD

Vďaka tomuto tlačidlu môže cyklus vykonať:

- **Iba pranie** : Svieti ukazovateľ Praní.
- **Pranie a sušenie** : Ukazovatele Praní a Sušení svietia.
- **Iba sušenie** : Svieti ukazovateľ Sušení.






## 7.11 Start/Pauza


Stlačte tlačidlo Start/Pauza na spustenie, pozastavenie spotrebiča alebo prerušenie spusteného programu.

## 8. PROGRAMY

### 8.1 Tabuľka programov

Program Predvolená teplota Teplotný rozsah	Referenčná rýchlosť odstreďovania Rozsah rýchlostí odstreďovania	Maximálna hmotnosť náplne	Popis programu
Eco 40-60 (režim Iba pranie) 40 °C <sup>1)</sup>	1400 ot./min 1400 ot./min – 400 ot./min	8.0 kg	
Eco 40-60 + Úroveň Suché na uloženie (režim prania a sušenia Wash&Dry) 40 °C <sup>2)</sup>	1400 ot./min 1400 ot./min – 1000 ot./min	5.0 kg	<b>Biela bavlna a farebne stála bavlna.</b> Bežne zašpinená bielizeň.
Eco 40-60 + úroveň Suché na uloženie (režim Iba sušenie)	-	5.0 kg	<b>Biela bavlna a farebne stála bavlna.</b>
Bavlna 40 °C 95 °C – studená voda	1400 ot./min 1400 ot./min – 400 ot./min	8.0 kg	<b>Biela a farebná bavlna.</b> Bežne, veľmi a mierne zašpinená bielizeň.
Syntetika 40 °C 60 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 ot./min – 400 ot./min	3.0 kg	<b>Syntetické alebo zmesové tkaniny.</b> Bežne zašpinená bielizeň.

Program Predvolená te- plota Teplotný rozsah	Referenčná rýchlosť od- streďovania Rozsah rýchlosti od- streďovania	Maximálna hmotnosť náplne	Popis programu
Jemný prádlo 30 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 ot./min – 400 ot./min	2.0 kg	<b>Jemné tkaniny ako akryl, viskóza a zmesové tkaniny, ktoré si vyžadujú šetrné pranie.</b> Bežne a mierne zašpina- ná bielizeň.
 Vlna/Ruční praní 40 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 ot./min – 400 ot./min	1.5 kg	<b>Vlna vhodná na pranie v práčke, vlna určená na ručné pranie a ďalšie tkani- ny s označením ručného prania<sup>3)</sup>.</b>
 Outdoor 30 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 ot./min – 400 ot./min	2.0 kg	 Nepoužívajte aviváž a u- istíte sa, že v dávkovači pracieho prostriedku nie sú žiadne jej zvyšky.  <b>Outdoorové oblečenie, technické, športové látky, nepremokavé a prie- dušné bundy, odolné bundy s odníma- teľnou flisovou alebo vnútornou izo- lačnou vrstvou.</b>
 Hygiena 60 °C	1400 ot./min 1400 ot./min – 400 ot./min	8.0 kg	 Pri kombinovanom progra- me prania a sušenia do- chádza vo fáze sušenia aj k obnove hydrofóbných vlastností. <b>Uistite sa, že na štítku starostlivosti o odev je povolené su- šenie v sušičke.</b>  <b>Biela bavlnená bielizeň.</b> Tento vysoko výkonný prací program odstráni viac ako 99,99 % baktérií a vírusov, <sup>4)</sup> Teplota sa udržiava nad 60 °C počas celej fázy pra- nia a vylepšená fáza plákania zaisťuje dôkladné odstránenie pracieho prostried- ku a zvyškov mikroorganizmov. Tento program zaisťuje aj správne zníženie množstva peľov/alergénov.

Program Predvolená te- plota Teplotný rozsah	Referenčná rýchlosť od- streďovania Rozsah rýchlosti od- streďovania	Maximálna hmotnosť náplne	Popis programu
Rychlý 20 min./ Praní&Sušení 60 min. 30 °C 40 °C – 30 °C	1200 ot./min	1.0 kg	Program na ošetrovanie až 1 kg <b>zmiešanej náplne syntetických košiel</b> iba za 20 minút. Kompletnú starostlivosť za 60 minút vo forme prania a sušenia zabezpečíte pridaním fázy sušenia.
 Pára		1.0 kg	Bavlnené, syntetické a zmesové materiály. Špeciálny parný cyklus bez prania, ktorý môžete použiť na prípravu oblečenia na žehlenie alebo ako osvieženie raz noseného oblečenia. Tento program zmierňuje krčenie, pachy a zjemňuje vlákna. Nepoužívajte žiaden prací prostriedok. Po skončení programu rýchlo vyberte bielizeň z bubna <sup>5)</sup> V prípade potreby odstráňte škvrny umytím alebo lokálnym čistením. Parný program nevykonáva hygienický cyklus. Parný program nenastavujte pri nasledujúcich druhoch bielizne: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bielizeň, ktorá nie je vhodná na sušenie v sušičke.</li> <li>• Bielizeň určená na chemické čistenie.</li> </ul>

Program Predvolená te- plota Teplotný rozsah	Referenčná rýchlosť od- streďovania Rozsah rýchlosti od- streďovania	Maximálna hmotnosť náplne	Popis programu
Máchání	1400 ot./min 1400 ot./min – 400 ot./min	8.0 kg	Na plákanie a odstredovanie bielizne. <b>Všetky tkaniny okrem vlnenej a veľmi jemnej bielizne.</b> Rýchlosť odstredovania znížte podľa druhu bielizne.

1) **Podľa nariadenia Európskej komisie 2019/2023.** Tento program pri predvolenej teplote a rýchlosti odstredovania v režime prania s menovitou kapacitou 8.0 kg vyperie bežne zašpinenú bavlnenú bielizeň, ktorá sa zvyčajne perie pri 40 °C alebo 60 °C, spolu v jednom cykle.



Bližšie informácie o dosiahnutej teplote bielizne, trvaní programu a ďalšie údaje nájdete v kapitole „Hodnoty spotreby“.

Najúčinnnejšie programy z hľadiska spotreby energie sú zvyčajne dlhšie cykly pri nižších teplotách.







2) **Podľa nariadenia Európskej komisie 2019/2023.** Tento program pri predvolenej teplote a rýchlosti odstredovania, v režime prania a sušenia, s menovitou kapacitou 5.0 kg a s úrovňou vysušenia Suchá na uloženie, predstavuje cyklus prania a sušenia a vyperie bežne zašpinenú bavlnenú bielizeň, ktorá sa zvyčajne perie pri 40 °C alebo 60 °C, spolu v jednom cykle a po fáze sušenia je možné bielizeň odložiť do skrine.

3) Počas tohto cyklu sa bubon otáča pomaly, čím zaistí jemné pranie. Môže sa zdať, že sa bubon neotáča alebo že sa neotáča správne, ale pre tento program to je normálne.

4) testovaných na Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa a MS2 Bacteriophage v externom teste vykonávanom spoločnosťou Swisstest Testmaterialien AG v roku 2021 (testovacia správa č. 202120117).

5) Ak nastavíte parný program s usušenou bielizňou, na konci cyklu môže byť bielizeň ešte vlhká. Bielizeň vysušte na šnúre na 10 minút. Tento program neodstraňuje veľmi intenzívny zápach.

## Kompatibilita volitelných funkcí programu

Program										
Volitelné funkce	Eco 40-60	Bavlna	Syntetika	Jemný prádlo	 Vlna/Ruční prání	 Outdoor	 Hygiena	Rychlý 20 min./Praní&Sušení 60 min.	 Pára	Máchání
Odstředování (Zníženie odstreďovania)	■	■	■	■	■	■	■			■
---							■			
	■	■	■	■	■	■	■			■
dB		■	■	■						
Pouze vypouštění	■	■	■	■	■	■	■			
Pouze odstředování <sup>1)</sup>	■	■	■	■	■	■	■			
 Extra máchání		■	■	■		■	■			■
Předpírka		■	■				■			
Skvrny <sup>2)</sup>		■	■				■			
Odložený start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Rychlý <sup>3)</sup>		■	■	■					■	

Program	Voliteľné funkcie									
	Eco 40-60	Bavlna	Syntetika	Jemný prádlo	Vlna/Ruční pranie	Outdoor	Hygiena	Rychlý 20 min./Praní&Sušení 60 min.	Pára	Máchání
Čas sušení	■	■	■	■	■	■	■	■		
Auto sušení	■ <sup>4)</sup>	■					■			

1) Pred nastavením tejto voliteľnej funkcie vyberte vhodný prací program pre odevy. Spotrebič vykoná v rámci starostlivosti o odevy najvhodnejší cyklus odstredovania (napr. pri syntetických odevoch najprv vyberte prací program Syntetika a potom voliteľnú funkciu Pouze odstředování).

2) Táto voliteľná funkcia nie je k dispozícii pri teplotách nižších ako 40 °C.

3) Ak nastavíte najkratšie trvanie, odporúčame, aby ste znížili množstvo náplne. V spotrebiči je možné prať aj celú náplň bielizne, ale účinnosť prania môže byť nižšia.

4) Nemožno zvoliť s úroveň Suché na žehlenie.

Vhodné pracie prostriedky pre každý program

Program	Univerzálny prášok <sup>1)</sup>	Tekutý univerzálny	Tekutý na farebnú bielizeň	Jemná bielizeň, vlna	Špeciálny
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bavlna	▲	▲	▲	--	--
Syntetika	▲	▲	▲	--	--
Jemný prádlo	--	--	--	▲	▲
Vlna/Ruční pranie	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Hygiena	▲	▲	--	--	▲



Program	Univerzálny prášok <sup>1)</sup>	Tekutý univerzálny	Tekutý na farebnú bielizeň	Jemná bielizeň, vlna	Špeciálny
Rychlý 20 min./ Praní & Sušenie 60 min.	--	▲	▲	--	--

1) Pri teplote nad 60 °C sa odporúča používanie práškoveho pracieho prostriedku.

▲ = Odporúčané

-- = Neodporúčané

## 8.2 Woolmark Wool Care - Modrá



- Cyklus prania vlny tohto spotrebiča bol schválený spoločnosťou The Woolmark Company na pranie vlnených odevov označených symbolom „ručné pranie“ za predpokladu, že sa odevy perú v súlade s pokynmi uvedenými na štítku odevov a pokynmi výrobcu tejto práčky. M2103.
- Cyklus sušenia vlny tohto spotrebiča bol testovaný a schválený spoločnosťou The Woolmark Company. Cyklus je vhodný na sušenie vlnených odevov označených symbolom „ručné pranie“ za predpokladu, že odevy boli vyprané cyklom ručného prania, ktorý schválila spoločnosť Woolmark, a vysušené podľa pokynov výrobcu. M2104 .

Symbol Woolmark je v mnohých krajinách certifikačnou obchodnou značkou.

## 8.3 Pára programy

Programy Pára môžete použiť na zníženie pokrčenia a zápachu na odevoch (ako napr. bavlna, syntetika, zmesové tkaniny, vrátane jemnej bielizne), ktoré treba v krátkom čase osviežiť, aby sa predišlo praniu.

Látkové tkanivá sú voľné a následné žehlenie je bezproblémové. Po ukončení cyklu urýchlene vyberte bielizeň z bubna.

Trvanie cyklu môžete skrátiť až na 15 minút pomocou voliteľnej funkcie Rychlý .

**NENASTAVUJTE** tento režim s nasledovným typom položiek:

- Bielizeň, ktorá nie je vhodná na sušenie v sušičke.
- Bielizeň určená na chemické čistenie.



Nepoužívajte žiaden prací prostriedok.

Programy Pára neodstraňujú veľmi intenzívny zápach a nevykonávajú hygienický cyklus.

Po ošetrovaní parou môže byť bielizeň vlhká. Bielizeň zaveste vonku na niekoľko minút.

## Vôňa (AEG Steam Fragrance)

Prípravok AEG Steam Fragrance umožňuje osviežiť dokonca aj jemné oblečenie, odstraňuje záhyby a dodáva sviežosť vďaka jemnej vôni, ktorú vyvinula exkluzívne spoločnosť **AEG**. Osviežením odevov parou namiesto úplných cyklov prania sa postaráte o to, aby oblečenie dlhšie vyzeralo a pôsobilo ako nové. Vôňu môžete aj bezpečne používať s programami Kašmír a Para – ak sú k dispozícii – na jemné tkaniny ako

kašmír a vlnu. Pri starostlivosti o menšiu náplň znížte dávkovanie arómy a trvanie cyklu: iba za pätnásť minút vaše oblečenie znovu nadobudne dojem „práve vypranej bielizne“.

Pozorne si prečítajte pokyny dodávané spolu s vôňou.

#### ZÁKAZ:

- Nesušte v sušičke odevy ošetrované arómou. Účinok arómy by vyprchal.
- Nepoužívajte arómu na iné než tu popísané účely.

- Nepoužívajte arómu na nové odevy. Nové odevy môžu obsahovať nekompatibilné zvyšky koncových zlúčenín.







Vôňa je dostupná v internetovom obchode **AEG** alebo u autorizovaného predajcu.

## 8.4 Automatické sušenie



Počiatkové doby cyklu pre programy s voliteľnou funkciou Auto sušenie sú iba odhadované, skutočný čas sušenia sa môže mierne líšiť od zobrazeného času.

Úroveň sušenia	Druh tkaniny	Náplň
 — = ≡ <b>Extra suché</b> Na froté tkaniny	<b>Bavlna a ľan</b> (župany, osušky a pod.)	do 5.0 kg
 — = ≡ <b>Suché na uloženie</b> Bielizeň určená na uloženie	<b>Bavlna a ľan</b> (župany, osušky a pod.)	do 5.0 kg
	<b>Syntetika a zmesové tkaniny</b> (pulóvre, blúzky, spodná bielizeň, domáce konfekcie a posteľná bielizeň)	do 3.0 kg
	<b>Jemné tkaniny</b> (akryl, viskóza a jemné zmesové tkaniny)	do 2.0 kg
	<b>Vlna</b> (vlnené pulóvre)	do 1.0 kg

Úroveň sušenia	Druh tkaniny	Náplň
	<b>Outdoorové športové odevy</b> (oblečenie na nosenie vonku, technické a športové tkaniny, nepremokavé a priedušné bundy resp. softšielové bundy)	do 2.0 kg
 =  <b>Suché na žehlenie</b> Vhodné na žehlenie	<b>Bavlna a ľan</b> (plachty, obrusy, košeľe a pod.)	do 5.0 kg

## 8.5 Časované sušenie

Úroveň sušenia	Druh tkaniny	Množstvo náplne (kg) Rýchlosť odstreďovania (ot./min)	Odporúčané trvanie (minúty)	
<b>Extra suché</b> Na froté tkaniny	<b>Bavlna a ľan</b> (župany, osušky a pod.)	5.0 1400	170 - 190	
		3.0 1400	110 - 130	
		1.0 1400	50 - 60	
<b>Suché na uloženie</b> Bielizeň určená na uloženie	<b>Bavlna a ľan</b> (župany, osušky a pod.)	5.0 1400	160 - 180	
		3.0 1400	100 - 120	
		1.0 1400	40 - 50	
		<b>Syntetika a zmesové tkaniny</b> (pulóvre, blúzky, spodná bielizeň, domáce konfekcie a posteľná bielizeň)	3.0 1200	80 - 100
		1.0 1200	45 - 55	
	<b>Jemná bielizeň</b> (akryl, viskóza a jemné zmesové tkaniny)	2.0 1200	100 - 120	


Úroveň sušenia	Druh tkaniny	Množstvo náplne (kg) Rýchlosť odstreďovania (ot./min)	Odporúčané trvanie (minúty)
		1.0 1200	60 - 80
	<b>Vlna</b> (vlnené pulóvre)	1.0 1200	110 - 130
	<b>Outdoorové športové odevy</b> (oblečenie na nosenie vonku, technické a športové tkaniny, nepremokavé a priedušné bundy resp. softšielové bundy)	2.0 1200	120 - 140
		1.0 1200	80 - 90
<b>Suché na žehlenie</b> Vhodné na žehlenie	<b>Bavlna a ľan</b> (plachty, obrusy, košele a pod.)	5.0 1400	90 - 110
		3.0 1400	55 - 75
		1.0 1400	30 - 40

## 9. PRED PRVÝM POUŽITÍM




Počas inštalácie alebo pred prvým použitím môžete spozorovať malé množstvo vody v spotrebiči. Ide o zvyškovú vodu, ktorá zostala v spotrebiči po úplnej funkčnej skúške v továrni, aby sa zabezpečilo, že bude spotrebič dodaný zákazníkovi v perfektnom stave a bez dôvodov k obavám.

1. Uistite sa, že všetky prepravné skrutky/prvky boli zo spotrebiča odstránené.
2. Uistite sa, že je dostupná elektrická energia a vodovodný kohútik je otvorený.

3. Nalejte 2 litre vody do priehradky pracieho prostriedku s označením .

Tento postup aktivuje odtokový systém.


4. Pridajte malé množstvo pracieho prostriedku do priehradky s označením .
5. Nastavte a spustite program pre bavlnu s najvyššou teplotou bez bielizne v bubne.

Tým sa z bubna a nádrže odstránia všetky možné nečistoty.

## 10. NASTAVENIA

### 10.1 Detská poistka

Pomocou tejto voliteľnej funkcie môžete zabrániť deťom hrať sa s ovládacím panelom.

- Ak chcete **zapnúť/vypnúť** túto voliteľnú funkciu, stlačte tlačidlo Odstreďovák, kým sa ukazovateľ  nezapne/nevypne na displeji.

Túto voliteľnú funkciu môžete zapnúť:

- Dotknutím sa tlačidla Start/Pauza : všetky tlačidlá a volič programov sa deaktivujú (okrem tlačidla Zap./Vyp. ).
- Pred stlačením tlačidla Start/Pauza : spotrebič nebude možné spustiť.

Spotrebič ponechá výber tejto voliteľnej funkcie aktívny až dovtedy, kým ju nevypnete.

### 10.2 Zvukové signály

Na deaktivovanie zvukových signálov po skončení programu stlačte tlačidlo Skvrny/Předpírka a tlačidlá Odložený


start súčasne po dobu približne 3 sekúnd.



Zvukové signály zaznejú pri poruche spotrebiča.

### 10.3 Trvalé extra plákanie 3s

Pomocou tejto voliteľnej funkcie môžete natrvalo zapnúť funkciu Extra oplachovanie pre každý nový nastavený program.

Ak chcete **zapnúť/vypnúť** túto voliteľnú funkciu, stlačte a podržte tlačidlo Skvrny/Předpírka na 3 sekundy, až kým sa ukazovateľ  nezapne/nevypne na displeji.

Keď je zapnutá, spotrebič obnoví túto voliteľnú funkciu po vypnutí alebo zmene/ resetovaní programu.



Táto voliteľná funkcia predlžuje trvanie programu.

## 11. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 11.1 Aktivácia spotrebiča

1. Pripojte sieťovú zástrčku do sieťovej zásuvky.
2. Otvorte vodovodný kohútik.
3. Na zapnutie spotrebiča podržte stlačené tlačidlo Zap./Vyp. na niekoľko sekúnd. Ukazovateľ tlačidla Start/Pauza začne blikať.

Volič programu je automaticky nastavený na predvolený program a svieti iba ukazovateľ Praní nad tlačidlom MÓD.

Na displeji sa zobrazí maximálne naplnenie (na niekoľko sekúnd), predvolená teplota, predvolená rýchlosť odstredenia, ukazovatele fáz, ktoré tvoria program, a trvanie cyklu.

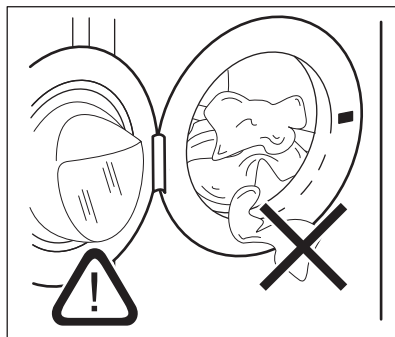
### 11.2 Vloženie bielizne

1. Otvorte dverka spotrebiča.

2. Skôr ako bielizeň vložíte do spotrebiča, poriadne ju vytraste.
3. Bielizeň vkladajte do bubna po jednom.

Uistite sa, že ste do bubna nevložili príliš veľa bielizne.

4. Pevne zatvorte dverka.



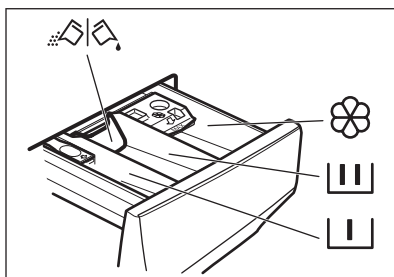
**UPOZORNENIE!**

Uistite sa, že medzi tesnením a dvierkami nezostala zachytená bielizeň. Hrozí riziko úniku vody alebo poškodenia bielizne.

**UPOZORNENIE!**

Pranie bielizne silne znečistenej olejom alebo tukom by mohlo poškodiť gumené časti práčky.

### 11.3 Používanie pracích prostriedkov a prídavných prostriedkov



Priehradka na fázu predprania, program namáčania alebo odstraňovač škvŕn.



Priehradka na fázu prania.



Priehradka na tekuté prídavné prostriedky (aviváž, škrob).

**MAX**

Maximálna úroveň pre množstvo tekutých prídavných prostriedkov.



Klapka na práškový alebo tekutý prací prostriedok.



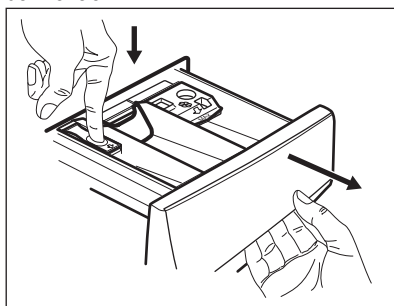
Vždy dodržte pokyny, ktoré nájdete na obaloch pracích prostriedkov, ale odporúčame vám, aby ste nepresiahli uvedenú maximálnu úroveň (**MAX**). Toto množstvo však zaručuje najlepšie výsledky prania.



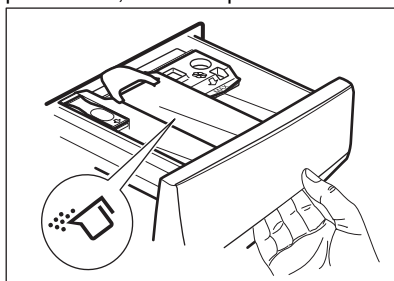
Po pracovnom cykle odstráňte v prípade potreby všetky zvyšky pracieho prostriedku z dávkovača pracieho prostriedku.

### 11.4 Kontrola polohy klapky

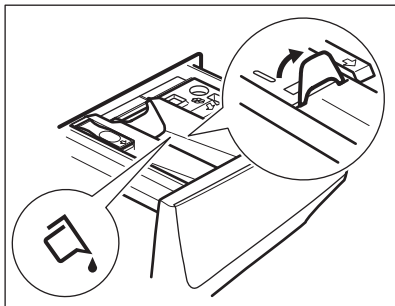
1. Vytiahnite dávkovač pracieho prostriedku až na doraz.
2. Stlačením páčky nadol odstráňte dávkovač.



3. Ak chcete použiť práškový prací prostriedok, otočte klapku nahor.

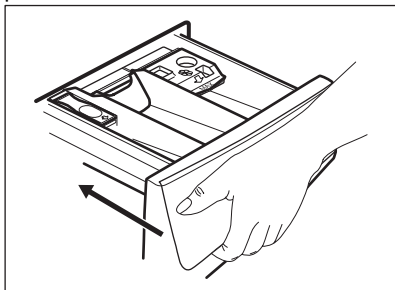


4. Ak chcete použiť tekutý prací prostriedok, otočte klapku nadol.



### **i** Pri klapke v polohe NADOL:

- Nepoužívajte gélové ani husté tekuté pracie prostriedky.
  - Nepoužívajte viac tekutého pracieho prostriedku ako je limit označený na klapke.
  - Nenastavujte fázu predpieranania.
  - Nenastavujte funkciu odloženého štartu.
5. Odmerajte prací prostriedok a aviváž.
  6. Opatrne zatvorte dávkovač pracieho prostriedku.



Uistite sa, že klapka pri zatvorení zásuvky nespôsobuje blokovanie.

## 11.5 Nastavenie programu

1. Volič programu nastavte na výber požadovaného programu prania. Príslušný ukazovateľ programu sa rozsvieti.

Ukazovateľ tlačidla Start/Pauza bliká. Na displeji sa zobrazí maximálna deklarovaná náplň programu (na

niekoľko sekúnd), predvolená teplota, predvolená rýchlosť otáčok, ukazovatele pracích fáz (ak sú k dispozícii) a orientačné trvanie programu.

2. Ak chcete zmeniť teplotu a/alebo rýchlosť odstreďovania, stlačte príslušné tlačidlo.
3. V prípade potreby nastavte jednu alebo viacej voliteľných funkcií stlačením príslušných tlačidiel. Príslušný ukazovateľ sa zobrazí na displeji a následne sa menia dané informácie.


**i** Ak chcete iba prať, uistite sa, že nad tlačidlom MÓD svieti iba ukazovateľ Praní.

**i** Ak voľba **nie je možná**, nerozsvieti sa žiadny ukazovateľ a zaznie zvukový signál.

## 11.6 Spustenie programu

Dotknutím sa tlačidla Start/Pauza spustíte program. Príslušný ukazovateľ prestane blikat' a bude svietiť.

Na displeji začne blikat' ukazovateľ prebiehajúcej fázy.

Spustí sa program, dvierka sú blokované. Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .

**i** Skôr ako spotrebič začne napúšťať vodu, môže sa na chvíľu spustiť výpustné čerpadlo.


## 11.7 Spustenie programu s posunutím štartu

1. Opakovane stlačte toto tlačidlo, kým sa na displeji nezobrazí požadovaný čas posunutého štartu. Ukazovateľ Odložený start sa rozsvieti.
2. Dotknite sa tlačidla Start/Pauza . Spotrebič začne odpočítavať čas posunutého štartu. Keď sa odpočítavanie skončí, program sa spustí.

**i** Odhad programu ProSense začne na konci odpočítavania.

## Zrušenie posunutého štartu po spustení odpočítavania

Ak chcete zrušiť posunutie štartu:


1. Dotykom tlačidla Start/Pauza prerušte činnosť spotrebiča. Príslušný ukazovateľ bliká.
2. Stláčajte tlačidlo Odložený start, až kým displej nezobrazí .
3. Opätovným dotykom na tlačidlo Start/Pauza okamžite spustíte program.


## Zmena posunutého štartu po spustení odpočítavania


Zmena posunutého štartu:

1. Dotykom tlačidla Start/Pauza prerušte činnosť spotrebiča. Príslušný ukazovateľ bliká.
2. Opakovane sa dotýkajte tlačidla Odložený start, kým sa na displeji nezobrazí požadovaný čas posunutého štartu.
3. Opätovným dotykom tlačidla Start/Pauza spustíte nové odpočítavanie.

## 11.8 Zistenie naplnenia ProSense System

-  Trvanie programu na displeji sa vzťahuje na **strednú/veľkú náplň**.

Po stlačení tlačidla Start/Pauza sa ukazovateľ maximálneho naplnenia vypne, ukazovateľ  bliká a funkcia ProSense System začne zisťovať dávku bielizne:


1. Spotrebič zaregistruje náplň počas prvých 30 sekúnd, ukazovateľ **kg** bliká. Oblasť s číslicami zobrazí  a bubon sa na chvíľu roztočí.
2. Po skončení zisťovania množstva náplne ukazovateľ **kg** prestane blikat. Nastavené trvanie programu sa vhodne upraví a môže sa predĺžiť alebo skrátiť. Po ďalších 30 sekundách začne do spotrebiča pritekať voda.


Po skončení zisťovania náplne, v **prípade preplnenia bubna**, bliká na displeji ukazovateľ **MAX**.


V takomto prípade je možné do ďalších 30 sekúnd pozastaviť spotrebič a odstrániť kusy oblečenia, ktoré sú navyše.

Po odstránení časti náplne stlačte tlačidlo Start/Pauza a znovu spustíte program. Fáza ProSense System sa môže zopakovať až trikrát (pozrite 1. bod).

**Dôležité!** Ak množstvo bielizne nezmenešíte, prací program sa spustí aj napriek preplneniu. V takomto prípade nie je možné zaručiť najlepšie výsledky prania.

-  Asi po 20 minútach od spustenia programu sa môže trvanie programu opäť upraviť, a to v závislosti od schopnosti tkanín absorbovať vodu.


-  Zisťovanie ProSense System prebehne len pri kompletných pracích programoch (nie je zvolené preskočenie žiadnej fázy).

-  Funkcia ProSense System nie je dostupná pre všetky programy, ako napríklad Vlna/Ruční prání, a programy s krátkymi cyklami a bez fázy prania.

## 11.9 Ukazovatele fázy programu

Keď sa program spustí, ukazovateľ spustenej fázy blikne a rozsvietia sa iné ukazovatele fázy.


Napr. je spustená fáza prania alebo

predpierania: 

Po skončení fázy prestane príslušný ukazovateľ bliká a stále svieti. Začne blikat' ukazovateľ ďalšej fázy.

Napr. fáza plákania je spustená:



Ak zvolíte parný program, rozsvietia sa ukazovateľ parnej fázy .



## 11.10 Prerušenie programu a zmena voliteľných funkcií

Pri spustenom programe môžete zmeniť **iba niektoré** voliteľné funkcie:

1. Dotknite sa tlačidla Start/Pauza . Príslušný ukazovateľ bliká.
2. Zmeňte voliteľné funkcie. Príslušne sa zmenia informácie uvedené na displeji.
3. Znova sa dotknite tlačidla Start/Pauza .

Prací program bude pokračovať.

## 11.11 Zrušenie prebiehajúceho programu

1. Stlačením tlačidla Zap./Vyp. zrušíte program a vypnete spotrebič.
2. Ďalším stlačením tlačidla Zap./Vyp. spotrebič zapnete.

Teraz môžete nastaviť nový prací program.



Ak je už spustená fáza ProSense a voda už začala pritekať, nový program začne **bez opakovania fázy ProSense**. Voda a prací prostriedok sa nevypustia, aby sa predišlo plytvaniu. Na displeji sa zobrazí maximálne trvanie programu, pričom aktualizácia prebehne asi po 20 minútach po spustení nového programu.

## 11.12 Otvorenie dvierok – Pridanie odevov

Počas prebiehajúceho programu alebo odpočítavania posunutého štartu sú dvierka spotrebiča zablokované.




Dvierka sa nedajú otvoriť, ak je príliš vysoká teplota alebo hladina vody v bubne a/ alebo sa bubon ešte otáča.

1. Dotknite sa tlačidla Start/Pauza . Na displeji prestane svietiť príslušný ukazovateľ blokovania dvierok.


2. Otvorte dvierka spotrebiča. V prípade potreby pridajte alebo odoberte bielizeň.
3. Dvierka zatvorte a znova sa dotknite tlačidla Start/Pauza . Program alebo odpočítavanie posunutého štartu bude ďalej pokračovať.
4. Dvierka môžete otvoriť po skončení programu alebo nastavte program/ voliteľnú funkciu pre odstreďovanie/ vypúšťanie a potom stlačte tlačidlo Start/Pauza .

## 11.13 Koniec programu

Po ukončení programu sa spotrebič automaticky zastaví. Zaznejú zvukové signály (ak sú zapnuté).

Na displeji budú svietiť všetky ukazovatele fáz prania a oblasť s časom zobrazí .

Ukazovateľ tlačidla Start/Pauza zhasne.

Dvierka sa odblokujú a ukazovateľ  zhasne.

V prípade preťaženého bubna bliká na konci programu **MAX** .

1. Stlačením tlačidla Zap./Vyp. spotrebič vypnete.

Päť minút po skončení programu funkcia úspory energie automaticky vypne spotrebič.







Ak spotrebič znovu zapnete, na displeji sa zobrazí indikácia ako na konci naposledy zvoleného programu. Otočením ovládača programu nastavte nový cyklus.



2. Zo spotrebiča vyberte všetku bielizeň.
3. Skontrolujte, či je bubon prázdny.
4. Dvierka a priehradku na prací prostriedok nechajte mierne pootvorené, aby ste zabránili tvorbe plesní a zápachu.
5. Zatvorte vodovodný kohútik.



## 11.14 Vypustenie vody po skončení cyklu


Ak ste si zvolili program alebo voliteľnú funkciu, ktorá nevypúšťa vodu pri poslednom plákaní, program sa ukončí, ale:

- Na displeji sa zobrazí ukazovateľ , ukazovateľ voliteľnej funkcie  alebo **dB** a ukazovateľ zablokovaných dvierok . Ukazovateľ prebiehajúcej fázy  bliká.
- Bubon sa stále v pravidelných intervaloch otáča, aby sa zabránilo pokrčeniu bielizne.
- Dvierka zostanú zablokované.
- Aby ste mohli otvoriť dvierka, musíte vypustiť vodu:


1. V prípade potreby stlačte tlačidlo Odstředování a znížte spotrebičom navrhnutú rýchlosť odstreďovania.
2. Dotknite sa tlačidla Start/Pauza :

- Ak ste nastavili , spotrebič vypustí vodu a odstredí.
- Ak ste nastavili **dB** , spotrebič len vypustí vodu.

Ukazovateľ voliteľnej funkcie  alebo **dB** sa vypne, zatiaľ čo ukazovateľ  blikne a následne zhasne.

3. Po skončení programu, keď ukazovateľ blokovania dvierok  zhasne, môžete dvierka otvoriť.


4. Niekoľko sekúnd podržte stlačené tlačidlo Zap./Vyp. , spotrebič sa vypne.

 V každom prípade spotrebič automaticky vyleje vodu po približne 18 hodinách.

## 11.15 Voliteľná funkcia pohotovostného režimu

V snahe ušetriť energiu funkcia pohotovostného režimu automaticky vypne spotrebič, aby sa znížila spotreba energie v týchto prípadoch:

- Ak spotrebič pred stlačením tlačidla nepoužívate 5 minút Start/Pauza . Ak stlačením tlačidla Zap./Vyp. spotrebič znovu zapnete.
- Po 5 minútach od skončenia pracieho programu. Ak stlačením tlačidla Zap./Vyp. spotrebič znovu zapnete. Na displeji sa zobrazí stav na konci posledného programu. Otočením ovládača programu nastavte nový cyklus.

 Ak nastavíte program alebo voliteľnú funkciu, ktoré končia s vodou v bubne, funkcia pohotovostného režimu **nevypne** spotrebič, aby vám pripomenula, že máte vypustiť vodu.

# 12. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE – PRANIE A SUŠENIE



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.



Tento spotrebič je automatická práčka so sušičkou.

## 12.1 Programy úplného prania a sušenia

### Neautomatické programy prania a sušenia



Pri niektorých praciach programoch môžete skombinovať režim Praní a Sušení na spustenie kompletného programu prania a sušenia.

Postupujte nasledovne:

1. Po vložení bielizne a pridaní pracieho prostriedku stlačte tlačidlo Zap./Vyp.

na niekoľko sekúnd, aby ste zapli spotrebič.




2. Vkladajte bielizeň po jednotlivých kusoch.
3. Pridajte do príslušnej priehradky prací prostriedok a prídavné prostriedky.
4. Volič programov otočte na požadovaný prací program. Na displeji sa zobrazí predvolená teplota a odstreďovanie. Podľa potreby ich zmeňte v závislosti od bielizne. Na displeji sa zobrazí aj maximálna odporúčaná náplň pre fázu prania.
5. Nastavte požadované voliteľné funkcie, ak sú k dispozícii.
6. Jedným dotykom tlačidla MÓD zapnete aj funkciu sušenia. Ukazovatele Praní a Sušení sa rozsvietia. Na displeji sa zobrazia




 a . Na displeji sa zobrazí aj maximálne odporúčané množstvo bielizne pre prací program a program sušenia (napr. 5.0 kg pre bavlnu).

7. Teraz môžete nastaviť automatickú úroveň sušenia alebo požadovaný čas sušenia.

## 12.2 Pranie a sušenie pri automatických úrovniach

1. Opakovane sa dotýkajte tlačidla Auto sušení, kým sa na displeji nezobrazí požadovaná úroveň vysušenia. Ukazovatele na displeji príslušne rozsvietia:

a.  =  =  **Suchá na žehlenie:** pre bavlnenú bielizeň;

b.  =  =  **Suchá na uloženie:** pre bavlnenú a syntetickú bielizeň;

c.  =  =  **Extra suchá:** pre bavlnenú bielizeň.

**Časová hodnota na displeji zodpovedá trvaniu cyklu prania a sušenia a je vypočítaná na základe štandardnej veľkosti náplne.**



V záujme dobrého vysušenia pri použití menšieho množstva energie a skrátení času vám spotrebič neumožní nastaviť príliš nízku rýchlosť odstreďovania bielizne, ktorá sa má prať a sušiť.


2. Dotykom tlačidla Start/Pauza spustíte program. Spustí sa odhad PROSENSE.

Na displeji sa zobrazí ukazovateľ

zatvorených dvierok  a začne blikať ukazovateľ spustenej fázy.

Na displeji sa tiež zobrazí zostávajúci čas programu.

## 12.3 Pranie a sušenie s nastavením času

1. Opakovane sa dotýkajte tlačidla Čas sušení, aby ste nastavili požadovaný čas (pozrite si tabuľku „Časové sušenie“ v kapitole Programy). Ukazovateľ úrovne vysušenia zhasne a zobrazí sa ukazovateľ .

Pri každom dotyku tohto tlačidla sa hodnota zvýši o 5 minút. Na displeji sa zobrazí nová nastavená hodnota času.



2. Dotykom Start/Pauza spustíte program. Spustí sa odhad ProSense.


Na displeji sa zobrazí ukazovateľ

zatvorených dvierok  a začne blikať ukazovateľ spustenej fázy.

Na displeji sa tiež zobrazí zostávajúci čas programu.


## 12.4 Po ukončení programu sušenia

- Spotrebič sa automaticky zastaví.
- Zaznejú zvukové signály (ak sú zapnuté).
- Na displeji sa zobrazí symbol .
- Ukazovateľ tlačidla zhasne Start/Pauza. Symbol blokovania dvierok  zhasne
- Tlačidlo Zap./Vyp. podržte stlačené niekoľko sekúnd, spotrebič sa vypne.


-  Niekoľko minút po skončení programu funkcia úspory energie automaticky vypne spotrebič.


1. Zo spotrebiča vyberte všetku bielizeň.

2. Skontrolujte, či je bubon prázdny.

-  Po fáze sušenia vlhkou handrou vyčistíte bubon, tesnenie a vnútro dvierok.


## 13. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE – IBA SUŠENIE

-  **VAROVANIE!**  
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.



-  Tento spotrebič je automatická práčka so sušičkou.


### 13.1 Príprava na sušenie

1. Tlačidlo Zap./Vyp. podržte stlačené niekoľko sekúnd, spotrebič sa zapne.

-  Ak nastavíte len program sušenia, na displeji sa nezobrazí maximálne množstvo bielizne a zisťovanie aktuálnej náplne ProSense neprebehne.

2. Bielizeň vkladajte do spotrebiča po jednom.
3. Volič programov nastavte na program vhodný pre bielizeň, ktorú chcete sušiť.
4. Dvojitým dotykom tlačidla MÓD vyradíte pranie a prebehne iba sušenie. Svetlí ukazovateľ Sušení. Na displeji sa opäť zobrazia


ukazovatele  a   $— = \equiv$ .


-  Keď sušíte veľké množstvo bielizne, v záujme dosiahnutia dobrej účinnosti sušenia sa uistíte, že bielizeň nie je stočená a že je rovnomerne rozložená v bubne.

### 13.2 Sušenie - Automatické úrovne

1. Opakovane sa dotýkajte tlačidla Auto sušení, kým sa na displeji nezobrazí


požadovaná úroveň vysušenia. Ukazovatele na displeji príslušne rozsvietia:

- a.   $— = \equiv$  **Suchá na žehlenie:**  
pre bavlnenú bielizeň;


- b.   $— = \equiv$  **Suchá na uloženie:**  
pre bavlnenú a syntetickú bielizeň;

- c.   $— = \equiv$  **Extra suchá:** pre bavlnenú bielizeň.


**Na displeji sa zobrazí trvanie programu sušenia.**

-  V záujme dobrého vysušenia pri použití menšieho množstva energie a skrátení času vám spotrebič neumožní nastaviť príliš nízku rýchlosť odstreďovania bielizne, ktorá sa má prať a sušiť.

2. Dotykom tlačidla Start/Pauza spustíte program.


Na displeji sa zobrazí ukazovateľ zatvorených dvierok  a začne blikať ukazovateľ spustenej fázy. Na displeji sa tiež zobrazí zostávajúci čas programu.

### 13.3 Časové sušenie

1. Opakovane sa dotýkajte tlačidla Čas sušení, aby ste nastavili požadovanú časovú hodnotu (pozrite si tabuľku „Doba sušenia“ v kapitole „Programy“). Ukazovateľ úrovne sušenia zhasne a zobrazí sa ukazovateľ .


Pri každom dotyku tohto tlačidla sa hodnota zvýši o 5 minút. Na displeji sa zobrazí nová nastavená hodnota času.


## 2. Dotykom Start/Pauza spustíte program.


Na displeji sa zobrazí ukazovateľ zatvorených dvierok  a začne blikať ukazovateľ spustenej fázy.

Na displeji sa tiež zobrazí zostávajúci čas programu.


## 13.4 Po ukončení programu sušenia

- Spotrebič sa automaticky zastaví.
- Zaznejú zvukové signály (ak sú zapnuté).
- Na displeji sa zobrazí symbol .

- Ukazovateľ tlačidla zhasne Start/Pauza. Symbol blokovania dvierok  zhasne
- Tlačidlo Zap./Vyp. podržte stlačené niekoľko sekúnd, spotrebič sa vypne.

 Niekoľko minút po skončení programu funkcia úspory energie automaticky vypne spotrebič.

1. Zo spotrebiča vyberte všetku bielizeň.
2. Skontrolujte, či je bubon prázdny.

 Po fáze sušenia vlhkou handrou vyčistíte bubon, tesnenie a vnútro dvierok.

## 14. VLÁKNA V TKANINE

Počas fázy prania a sušenia môžu niektoré typy tkanín (nasiakavé látky, vlna, teplákové bundy) uvoľňovať vlákna.

Uvoľnené vlákna by sa počas ďalšieho cyklu mohli lepiť na tkaninu.


Pri technických tkaninách je to ešte horšie.

Na zabránenie vláknam v bielizni:

- Tmavú bielizeň neperte po praní a sušení svetlej bielizne (uteráku na ruky, vlny, teplákových bünd a pod.), a naopak.
- Pri prvom praní takéhoto typu bielizne vysušte bielizeň na šnúre na čerstvom vzduchu.
- Vyčistite odtokový filter.
- Po fáze sušenia vlhkou handrou vyčistíte prázdny bubon, tesnenie a dvierka.

### Na odstránenie vlákiek vnútri bubna postupujte takto:

- Vyprázdňte bubon.
- Vlhkou handrou vyčistíte bubon, tesnenie a dvierka.
- Nastavte program plákania.
- Súčasne stláčajte tlačidlá Odstredováni a Rychlý, kým sa na displeji nezobrazí **CLE** na aktivovanie funkcie čistenia.
- Dotykom tlačidla Start/Pauza program zapnete.

 Ak spotrebič používate často, pravidelne vykonávajte program **CLE**.

## 15. TIPY A RADY



### VAROVANIE!

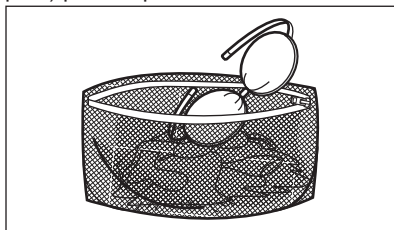
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 15.1 Vloženie bielizne

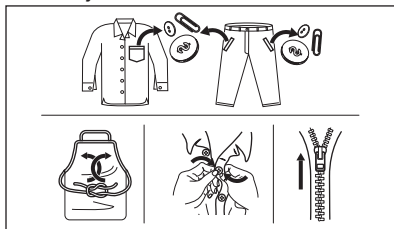
- Bielizeň rozdeľte na: bielu, farebnú, syntetickú, jemnú a vlnenú bielizeň.

- Dodržiavajte pokyny uvedené na štítkoch odevov.
- Neperte spolu bielu a farebnú bielizeň.
- Niektorá farebná bielizeň môže pri prvom praní pustiť farbu. Nové farebné odevy odporúčame prať niekoľko krát osobitne.

- Viacvrstvové odevy, vlnené oblečenie a odevy s namaľovanými dekoráciami prevráťte naruby.
- Odolné škvrnny ošetríte vopred.
- Odolné škvrnny odstráňte špeciálnym prípravkom.
- Pri praní záclon buďte opatrní. Odstráňte háčiky a záclony vložte do pracieho vaku alebo obliečky.
- Veľmi malé náplne môžu spôsobiť problémy s vyvážením vo fáze odstreďovania, čo môže mať za následok nadmernú vibráciu. Ak sa tak stane:
  - a. prerušte program a otvorte dverka (pozrite si kapitolu „Každodenné používanie“);
  - b. ručne usporiadajte bielizeň tak, aby jednotlivé položky boli vo vnútri rovnomerne rozložené;
  - c. stlačte tlačidlo Start/Pauza. Fáza odstreďovania pokračuje.
- Zapnite gombíky na obliečkach, zipsy, háčiky a patentky. Opasky, šnúry, šnúrkú od topánok, mašle a akékoľvek iné voľné časti odevov zviažte.
- Neperte neobrubené ani natrhnuté odevy. Na pranie malých a/alebo citlivých kúskov (napr. podprsenky s kosticami, opasky, pančuchové nohavice, šnúrkú od topánok, mašlí a pod.) použite pracie vrecúško.



- Vyprázdňte vrecák a odevy narovnajzte.



## 15.2 Veľmi odolné škvrnny

Na niektoré škvrnny nestačí voda a pracie prostriedok.

Tieto škvrnny odporúčame ošetriť ešte pred vložením odevu do práčky.

Špeciálne odstraňovače škvŕn sú k dispozícii. Použite špeciálny odstraňovač škvŕn určený pre daný typ škvŕny a tkaniny.

Odstraňovač škvŕn nestriekajte na odevy v blízkosti spotrebiča, keďže spôsobuje poškodenie plastových častí.



## 15.3 Druh a množstvo pracieho prostriedku

Výber pracieho prostriedku a používanie správnych množstiev nielen ovplyvňuje prací výkon, ale tiež pomáha predísť odpadu a chrániť životné prostredie:

- Používajte len pracie prostriedky a prídavné prostriedky určené špeciálne pre práčky. Najprv postupujte podľa týchto všeobecných pravidiel:
  - práškové pracie prostriedky (tiež tablety a jednodávkové pracie prostriedky) pre všetky druhy tkanín okrem jemnej. Uprednostnite práškové pracie prostriedky s obsahom bieliadla pre bielu bielizeň a dezinfikovanie bielizne,
  - tekuté pracie prostriedky (tiež jednodávkové pracie prostriedky), hlavne pri programoch prania pri nízkej teplote (max. 60 °C) pre všetky typy tkanín alebo špeciálne prostriedky na pranie vlny.
- Výber a množstvo pracieho prostriedku závisí od druhu tkaniny (jemná bielizeň, vlna, bavlna a pod.), farby oblečenia, veľkosti náplne, stupňa znečistenia, teploty prania a tvrdosti použitej vody.

- Dodržte pokyny, ktoré nájdete na obale pracích prostriedkov alebo prídavných prostriedkov bez toho, aby ste použili väčšie množstvo, ako je uvedené (**MAX**).
- Nemiešajte rôzne druhy pracích prostriedkov.
- Použite menej pracieho prostriedku, ak:
  - periete malú náplň,
  - bielizeň je mierne zašpinená,
  - počas prania vzniká veľké množstvo peny.
- Keď používate tablety alebo kapsule pracieho prostriedku, vždy ich vložte do bubna, nie do dávkovača pracieho prostriedku a dodržiavajte odporúčania výrobcu.

#### **Nedostatok pracieho prostriedku môže spôsobiť:**

- neuspokojivé výsledky prania,
- zhnednutie náplne,
- masťné oblečenie,
- plesne v spotrebiči.

#### **Nadmerné množstvo pracieho prostriedku môže spôsobiť:**

- mydliny,
- znížený účinok prania,
- nevhodné plákanie,
- väčší dopad na životné prostredie.

## 15.4 Ekologické rady

Odporúčame vám dodržiavať nasledujúce rady na ušetrenie vody, energie a na ochranu životného prostredia:

- **Bežne znečistenú bielizeň perte bez predprania.** Ušetríte tak prací prostriedok, vodu a čas (chráni sa tým aj životné prostredie).
- Naloženie spotrebiča po **maximálnu kapacitu vyznačenú pre každý program pomáha znížiť spotrebu energie a vody.**
- S adekvátnym ošetrením bielizne pred praním je možné odstrániť škvrny a limitované znečistenie a bielizeň je možné následne prať pri nižšej teplote.
- Pre používanie správneho množstva pracieho prostriedku si pozrite množstvo navrhnuté výrobcom pracieho prostriedku a skontrolujte tvrdosť vody vášho domáceho

systemu. Pozrite si časť „Tvrdosť vody“.

- Nastavte **maximálnu možnú rýchlosť odstreďovania** pre zvolený program, aby ste ušetrili energiu počas fázy sušenia.

## 15.5 Tvrdosť vody

Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdosťou vody, odporúčame používať zmäkčovač vody pre práčky. V oblastiach s mäkkou vodou nie je potrebné používať zmäkčovač vody.

Ak chcete zistiť tvrdosť vody vo vašej oblasti, obráťte sa na miestnu vodárenskú spoločnosť.

Použite správne množstvo zmäkčovača vody. Dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

## 15.6 Pripravte cyklus sušenia

- Otvorte vodovodný ventil.
- Skontrolujte, či je správne pripojená odtoková hadica. Viac informácií nájdete v kapitole o inštalácii.
- Maximálne náplne bielizne pre programy sušenia nájdete v tabuľke programov sušenia.

## 15.7 Bielizeň, ktorá nie je vhodná na sušenie




#### **Program sušenia nenastavujte pre túto bielizeň:**

- Syntetické záclony.
- Odevy s kovovými prvkami.
- Nylonové pančuchy.
- Paplóny.
- Posteľné prikrývky.
- Deky.
- Vetrovky.
- Spacie vaky.
- Tkaniny so zvyškami laku na vlasy, odlakovačov na nechty a podobných látok.
- Odevy s molitanom alebo podobným materiálom.

## 15.8 Štítky na bielizni

Pri sušení bielizne sa riadte pokynmi výrobcu na štítkoch:

-  = Odev je možné sušiť v sušičke

-  = Cyklus sušenia pri vysokej teplote
-  = Cyklus sušenia pri zníženej teplote
-  = Odev nie je možné sušiť v sušičke.

## 15.9 Trvanie cyklu sušenia

Trvanie sušenia sa môže meniť v závislosti od:

- rýchlosti posledného odstreďovania
- stupňa usušenia
- druhu bielizne
- hmotnosti náplne

## 15.10 Doplnkové sušenie

Ak je bielizeň po ukončení programu sušenia ešte stále vlhká, nastavte znovu krátky cyklus sušenia.



**VAROVANIE!**  
Aby ste predišli pokrčeniu a zrazeniu, bielizeň nesusťe príliš dlho.

## 15.11 Všeobecné tipy

Pozrite sa tabuľku «Programy sušenia», v ktorej sú uvedené **priemerné** časy sušenia.

S nadobudnutím skúseností vysušíte bielizeň lepšie. Poznačte si trvanie už vykonaných cyklov.

Aby ste sa vyhlí statickej elektrine na konci cyklu sušenia:

1. Použite avivážny prostriedok pri pracom cykle.
  2. Použite špeciálnu aviváž pre sušičky.
- Po skončení programu sušenia ihneď vyberte bielizeň.

# 16. OŠETROVANIE A ČISTENIE



**VAROVANIE!**  
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

## 16.1 Harmonogram periodického čistenia

**Periodické čistenie pomáha predĺžiť životnosť vášho spotrebiča.**

Po každom cykle nechajte dvierka a dávkovač pracieho prostriedku mierne pootvorené, aby sa dosiahla cirkulácia vzduchu a vysušila vlhkosť vnútri spotrebiča: zabráni sa tvorbe plesní a zápachu.

Ak spotrebič nepoužívate dlhší čas: zatvorte vodovodný ventil a odpojte spotrebič od elektrickej siete.

Indikatívny harmonogram periodického čistenia:

Odvápňovanie	Dvakrát ročne
Program na údržbu práčky	Jedenkrát ročne
Vyčistíte tesnenia dvierok	Každé dva mesiace

Vyčistite bubon	Každé dva mesiace
Odstráňte žmolky z vnútra bubna	Dvakrát mesačne <sup>1)</sup>
Vyčistite dávkovač pracieho prostriedku	Každé dva mesiace
Vyčistite filter odtočkového čerpadla	Dvakrát ročne
Vyčistite filter v prírodnej hadici a filter ventilu	Dvakrát ročne

<sup>1)</sup> Pozrite si kapitolu „Žmolky v tkaninách“.

Nasledovné odseky vysvetľujú spôsob čistenia každého dielu.

## 16.2 Odstránenie cudzích predmetov



Pred spustením cyklu sa uistite, že sú vrecká prázdne a všetky voľné prvky sú uviazané. Pozrite si časť „Náplň bielizne“ v kapitole „Rady a tipy“.



Vyberte akékoľvek cudzie predmety (ako napr. kovové spony, gombíky, mince a pod.), ktoré môžete nájsť v tesnení dvierok, filtroch a bubne. Pozrite si odseky „Tesnenie dvierok s dvojjazybovým lapačom“, „Čistenie bubna“, „Čistenie odtokového čerpadla“ a „Čistenie prírodnej hadice a filtra ventilu“. V prípade potreby kontaktujte autorizované servisné stredisko.

## 16.3 Vonkajšie čistenie

Spotrebič čistite iba jemným saponátom a teplou vodou. Všetky povrchy vytrite dosucha.

Nepoužívajte drôtenky ani abrazívne materiály.



### UPOZORNENIE!

Nepoužívajte alkohol, rozpúšťadlá ani chemikálie.



### UPOZORNENIE!

Kovové povrchy nečistite umývacím prostriedkom na báze chlóru.

## 16.4 Odvápňovanie



Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdosťou vody, odporúčame používať odstraňovač vodného kameňa pre práčky.

Pravidelne kontrolujte bubon, či nenájdete usadený vodný kameň.

Bežné pracie prostriedky už obsahujú zmäkčovacie látky, ale odporúčame vám občas spustiť cyklus s prázdny bubnom a odvápnovacím prípravkom.



Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

## 16.5 Program na údržbu práčky

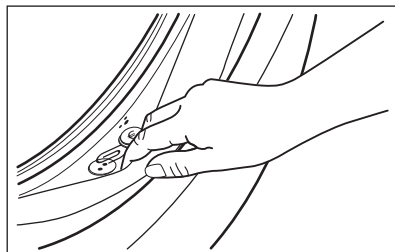
Opakované a dlhodobé používanie programov s nízkymi teplotami môže spôsobiť usadzovanie pracích prostriedkov a šírenie baktérií vo vnútri bubna a hadice. To môže viesť k tvorbe zápachu a plesní.

Ak chcete zabrániť usadzovaniu zvyškov a vyčistiť vnútornú časť spotrebiča, pravidelne spúšťajte prací program na údržbu práčky (minimálne raz mesačne):

1. Vyberte vsetku bielizeň z bubna.
2. Spustíte program pre bavlnu pri maximálnej teplote s malým množstvom práškoveho pracieho prostriedku alebo program Čistení práčky, ak je k dispozícii.

## 16.6 Tesnenie dvierok

Tento spotrebič je navrhnutý so **samočistiacim odtokovým systémom** umožňujúcim vypustenie ľahkých žmoliiek, ktoré odpadnú z oblečenia, spolu s vodou. Tesnenie pravidelne kontrolujte. Po skončení cyklu môžete späťne získať mince, gombíky a iné malé predmety.



V prípade potreby ho vyčistíte pomocou krémového čistiaceho prostriedku s obsahom amoniaku tak, aby ste nepoškrali povrch.



Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

## 16.7 Čistenie bubna

Bubon pravidelne kontrolujte, či sa v ňom neusádzajú nečistoty.

V bubne sa môžu objaviť hrdzavé škvrny od zhrdzavených cudzích predmetov v bielizni alebo ak voda z vodovodu obsahuje veľa železa.

Bubon vyčistíte špeciálnym prostriedkom na nehrdzavejúcu oceľ.



Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale výrobku. Bubon nečistite prostriedkami s kyslým pH na odstraňovanie vodného kameňa, ani prostriedkami s obsahom chlóru či drôtenkami.

Dôkladné čistenie:

1. Bubon vyčistíte špeciálnym prostriedkom na nehrdzavejúcu oceľ.



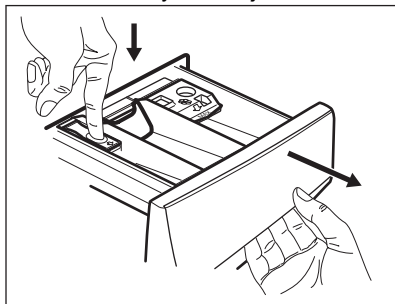
Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale výrobku.

2. Spustíte krátky program na bavlnu pri vysokej teplote s prázdny bubnom a s malým množstvom práškového pracieho prostriedku alebo program Čistení pračky, ak je k dispozícii.

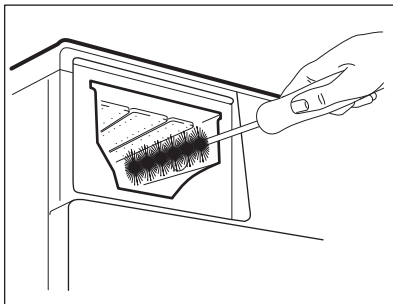
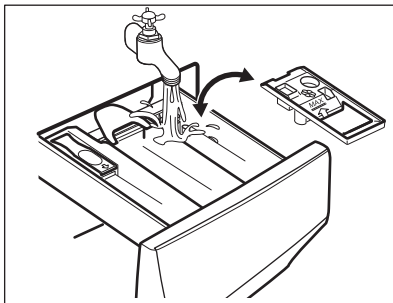
## 16.8 Čistenie dávkovača pracieho prostriedku

Ak chcete zabrániť možnému usadzovaniu sa zaschnutého pracieho prostriedku alebo avivážneho prostriedku a/alebo tvorbe plesni v násypke dávkovača pracieho prostriedku, z času na čas vykonajte tento čistiaci postup:

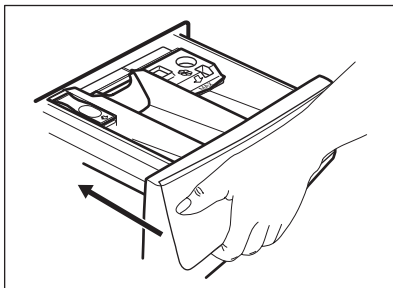
1. Otvorte zásuvku. Západku stlačte smerom dole, ako je naznačené na obrázku a vytiahnite ju von.



2. Odstráňte vrchnú časť priehradky na aviváž, aby ste si zjednodušili čistenie. Uistite sa, že ste odstránili všetky zvyšky prostriedkov z hornej aj spodnej časti priehradky. Na vyčistenie priehradky násypky použite malú kefku.



3. Zásuvku na prací prostriedok vypláchnite pod tečúcou teplou vodou, aby ste odstránili akékoľvek stopy nahromadeného prostriedku. Po vyčistení vráťte vrchnú časť na svoje miesto.
4. Zásuvku na prací prostriedok nasuňte na vodiace lišty a zatvorte ju. Spustite program plákania bez bielizne.



## 16.9 Čistenie odtokového čerpadla



### VAROVANIE!

Zástrčku napájacieho kábla vytiahnite zo zásuvky elektrickej siete.

- i** Pravidelne kontrolujte filter odtokového čerpadla a uistite sa, že je čistý.

Odtokové čerpadlo vyčistite, ak:

- Spotrebič vypúšťa vodu.
- Bubon sa netočí.
- Spotrebič vydáva nezvyčajný zvuk z dôvodu upchatia odtokového čerpadla.
- Displej zobrazuje kód alarmu **E20**.

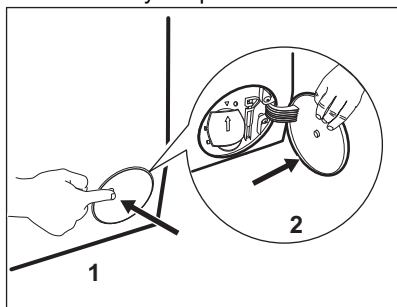


**VAROVANIE!**

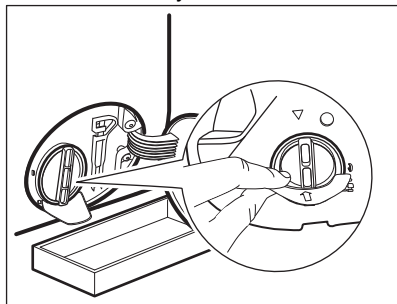
- Filter nevyberajte, kým je spotrebič v prevádzke.
- Čerpadlo nečistite, ak je voda v spotrebiči horúca. Počkajte, kým voda vychladne

**Ak chcete vyčistiť čerpadlo, postupujte takto:**

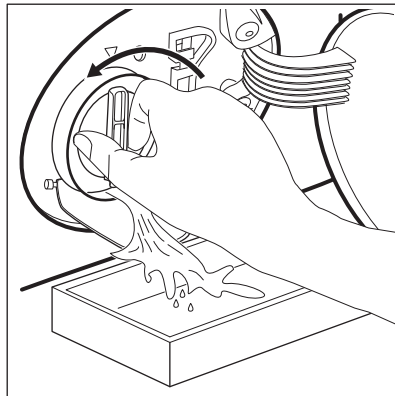
1. Otvorte kryt čerpadla.



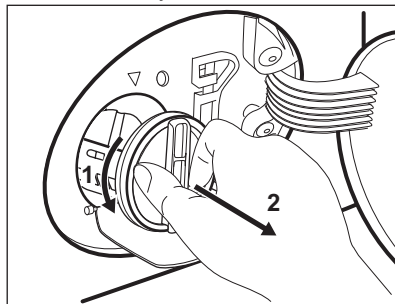
2. Pod vývod vypúšťacieho čerpadla položte vhodnú misku, aby ste zachytili vytekajúcu vodu.
3. Otvorte sklz nadol. Pri vyberaní filtra majte vždy poruke handru, aby ste mohli utrieť vytečenú vodu.



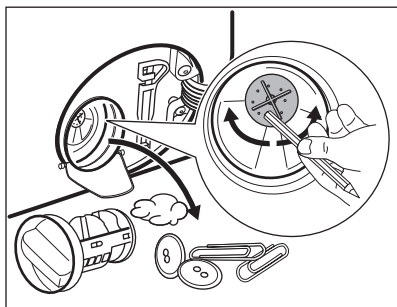
4. Filter otvorte otočením o 180 stupňov proti smeru hodinových ručičiek, nevyberajte ho. Vypustite vodu.



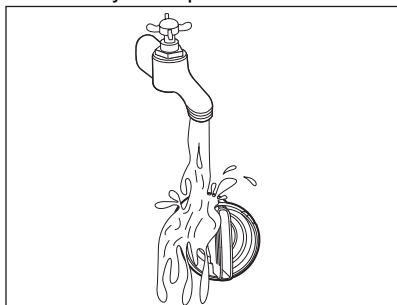
5. Keď bude miska plná vody, naskrutkujte späť filter a vyprázdnite nádobku.
6. Zopakujte kroky č. 4 a 5, až kým voda neprestane tiecť.
7. Otočte filter proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho.



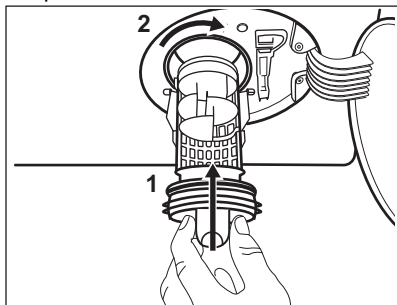
8. V prípade potreby odstráňte chumáče a predmety zachytené vo filtri.
9. Presvedčte sa, že sa lopatka čerpadla môže otáčať. Ak sa nedá otočiť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.



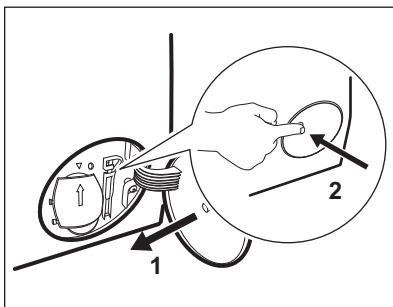
10. Filter vyčistíte pod tečúcou vodou.



11. Vráťte filter späť na špeciálne lišty tak, že ho otočíte v smere hodinových ručičiek. Uistite sa, že ste filter utiahli správne, aby ste zabránili priesakom.



12. Zatvorte kryt čerpadla.



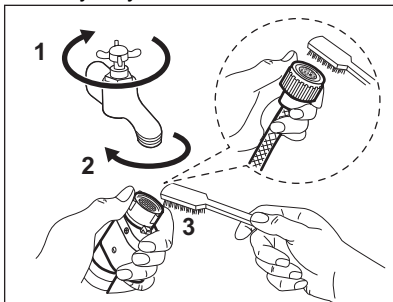
Keď vypustíte vodu postupom núdzového vypustenia, musíte znova aktivovať systém vypúšťania:

- a. Nalejte 2 litre vody do hlavnej priehradky zásuvky dávkovača pracieho prostriedku.
- b. Spustíte program, aby ste vypustili vodu.

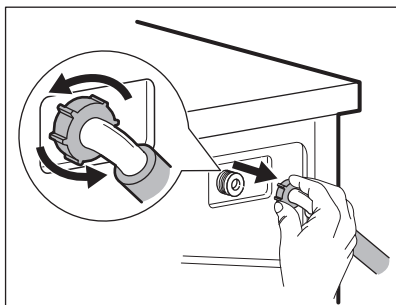
## 16.10 Čistenie prívodnej hadice a filtra ventilu

Odporúčame občas vyčistiť filtre prívodnej hadice a ventilu, aby ste odstránili usadeniny, ktoré sa tam časom nahromadia:

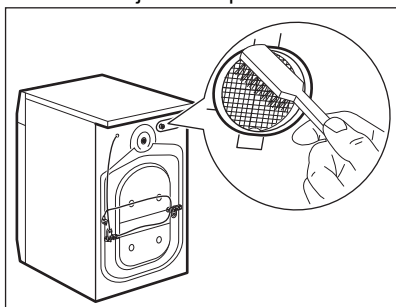
1. Prívodnú hadicu odpojte od prívodu vody a vyčistite filter.



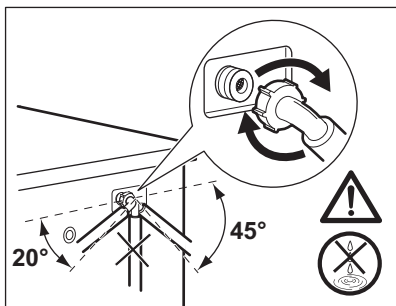
2. Prívodnú hadicu odpojte od spotrebiča uvoľnením kruhovej matice.



3. Keľkou na zuby vyčistite filter ventilu na zadnej strane spotrebiča.



4. Keď znovu pripojíte hadicu na zadnej strane spotrebiča, otočte ju doľava a doprava (nie vertikálne), v závislosti od polohy vášho vodovodného kohútika.



## 17. RIEŠENIE PROBLÉMOV



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly oľhadne bezpečnosti.

## 16.11 Nůdzové vypustenie

Ak spotrebič nevypúšťa vodu, postupujte rovnako, ako je uvedené v odseku „Čistenie odtokového čerpadla“. V prípade potreby čerpadlo vyčistite.

Keď vypustíte vodu postupom nůdzového vypustenia, musíte znova aktivovať systém vypúšťania:

1. Nalejte 2 litre vody do hlavnej priehradky dávkovača pracieho prostriedku.
2. Na vypustenie vody spustite príslušný program.

## 16.12 Ochranné opatrenia pred mrazom

Ak sa spotrebič nachádza na mieste, kde môže teplota dosiahnuť hodnoty okolo 0 °C alebo môže klesnúť pod túto teplotu, odstráňte zvyšnú vodu z prívodnej hadice a vypúšťacieho čerpadla.

1. Zástrčku napájacieho kábla vytiahnite zo sieťovej zásuvky.
2. Zatvorte vodovodný kohútik.
3. Obidva konce prívodnej hadice vložte do nádoby a nechajte vodu odtiecť z hadice.
4. Vyprázdňte vypúšťacie čerpadlo. Prečítajte si informácie o nůdzovom vypustení.
5. Keď je vypúšťacie čerpadlo prázdne, znova nainštalujte prívodnú hadicu.



### VAROVANIE!

Pred opätovným použitím spotrebiča sa uistite, že je teplota vyššia než 0 °C. Výrobca nie je zodpovedný za škody spôsobené nízkymi teplotami.

## 17.1 Kódy alarmov a možné poruchy

Spotrebič sa nespustí alebo sa zastaví počas prevádzky. Najprv skúste nájsť riešenie problému (pozrite si tabuľky).




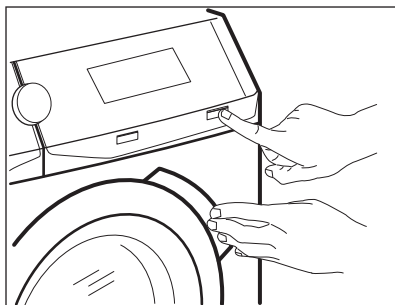
### VAROVANIE!

Pred akoukoľvek činnosťou spotrebič odpojte od elektrickej siete.

**V prípade niektorých problémov sa na displeji zobrazí kód alarmu a môže nepretržite blikať tlačidlo Start/Pauza :**



Ak je v spotrebiči príliš veľa bielizne, vyberte z bubna niekoľko kusov bielizne alebo dvierka držte zatlačené a stlačte tlačidlo Start/Pauza, kým ukazovateľ  neprestane blikať (pozrite si obrázok nižšie).



Problém	Možné riešenie
<b>E 10</b> Do spotrebiča nepriteká správne voda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či je vodovodný kohútik otvorený.</li> <li>• Skontrolujte, či nie je tlak prívodu vody príliš nízky. O túto informáciu požiadajte miestny vodohospodársky orgán.</li> <li>• Skontrolujte, či nie je vodovodný kohútik upchatý.</li> <li>• Uistite sa, že prívodná hadica nie je skrútená, poškodená alebo ohnutá.</li> <li>• Uistite sa, že pripojenie hadice na prívod vody je správne.</li> <li>• Uistite sa, že filter prívodnej hadice a filter ventilu nie sú upchaté. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.</li> </ul>
<b>E 20</b> Spotrebič nevypúšťa vodu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či nie je sifón umývadla upchatý.</li> <li>• Skontrolujte, či nie je odtoková hadica skrútená alebo ohnutá.</li> <li>• Skontrolujte, či nie je upchatý odtokový filter. V prípade potreby filter vyčistite. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.</li> <li>• Uistite sa, že je pripojenie odtokovej hadice správne.</li> <li>• Nastavte program vypúšťania vody, ak ste nastavili program bez fázy vypúšťania.</li> <li>• Nastavte program vypúšťania vody, ak ste nastavili voliteľnú funkciu, po skončení ktorej zostane v práčke voda.</li> </ul>

<p><b>E40</b> Dvierka spotrebiča sú otvorené alebo sú nesprávne zatvorené.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ubezpečte sa, že dvierka sú správne zatvorené.</li> </ul>
<p><b>E91</b> Vnútorne zlyhanie. Elektronické prvky spotrebiča nekomunikujú.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Program sa neskončil správne alebo sa spotrebič zastavil príliš skoro. Spotrebič vypnite a znovu zapnite.</li> <li>• Ak sa opäť zobrazí poruchový kód, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.</li> </ul>
<p><b>EKO</b> Elektrické napájanie je nestabilné.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Počkajte, kým sa napájanie neustáli.</li> </ul>
<p><b>EFO</b> Aktivovalo sa zariadenie proti vytopeniu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spotrebič odpojte a zatvorte vodovodný ventil. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.</li> </ul>

Ak sa na displeji zobrazia iné poruchové kódy, vypnite a zapnite spotrebič. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

V prípade iného problému so spotrebičom vyhľadajte možné riešenia v tabuľke nižšie.

Problém	Možné riešenie
<p>Program sa nespustí.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či je sieťová zástrčka pripojená k sieťovej zásuvke.</li> <li>• Skontrolujte, či sú dvierka spotrebiča zatvorené.</li> <li>• Skontrolujte, či nie je v skrinke s poistkami poškodená poistka.</li> <li>• Uistite sa, že bolo stlačené tlačidlo Start/Pauza .</li> <li>• Ak je nastavený odložený štart, zrušte nastavenie alebo počkajte na dokončenie odpočítavania.</li> <li>• Ak je zapnutá funkcia Detská poistka, vypnite ju.</li> <li>• Skontrolujte polohu voliča zvoleného programu.</li> </ul>
<p>Spotrebič napustí vodu a hneď ju aj vypustí.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či je odtoková hadica v správnej polohe. Hadica môže byť umiestnená príliš nízko. Pozrite si časť „Inštalácia pokyny“.</li> </ul>
<p>Fáza odstredovania nefunguje alebo cyklus prania trvá dlhšie než zvyčajne.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavte program odstredovania.</li> <li>• Skontrolujte, či nie je upchatý odtokový filter. V prípade potreby filter vyčistite. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.</li> <li>• Manuálne upravte bielizeň v bubne a znova spustite fázu odstredovania. Tento problém môže byť spôsobený nedostatočným vyvážením.</li> </ul>

Problém	Možné riešenie
Na podlahe je voda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uistite sa, že sú spoje hadíc na vodu pevne dotiahnuté a nedochádza k únikom vody.</li> <li>• Uistite sa, že prívodná a odtoková hadica nie sú poškodené.</li> <li>• Uistite sa, že používate správny prací prostriedok a správne množstvo.</li> </ul>
Nie je možné otvoriť dvierka spotrebiča.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či ste nezvolili prací program, ktorý končí s vodou v bubne.</li> <li>• Skontrolujte, či je prací program ukončený.</li> <li>• Ak je v bubne voda, nastavte program vypúšťania alebo odstreďovania.</li> <li>• Uistite sa, že má spotrebič prívod elektrickej energie.</li> <li>• Tento problém môže byť spôsobený poruchou spotrebiča. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Ak potrebujete otvoriť dvierka, pozorne si prečítajte časť „Núdzové otvorenie dvierok“.</li> </ul>
Spotrebič vydáva nezvyčajný zvuk a vibruje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uistite sa, že je spotrebič správne vyrovnaný. Pozrite si časť „Inštalračné pokyny“.</li> <li>• Uistite sa, že sú odstránené obaly alebo prepravné skrutky. Pozrite si časť „Inštalračné pokyny“.</li> <li>• Pridajte viac bielizne do bubna. Dávka je možno príliš malá.</li> </ul>
Trvanie programu sa predĺži alebo skráti počas prebiehajúceho programu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkcia ProSense System dokáže prispôbiť trvanie programu podľa typu a množstva náplne. Pozrite si časť „Zistenie náplne ProSense System“ v kapitole „Každodenné používanie“.</li> </ul>
Výsledky prania nie sú uspokojivé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zvýšte množstvo pracieho prostriedku alebo použite iný prací prostriedok.</li> <li>• Pred praním bielizne odstráňte odolné škvrny pomocou špeciálnych produktov.</li> <li>• Uistite sa, že ste nastavili správnu teplotu.</li> <li>• Znížte množstvo bielizne.</li> </ul>
Príliš veľa peny v bubne počas pracieho cyklu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Znížte množstvo pracieho prostriedku alebo počet tabliet alebo jednodávkových pracích prostriedkov.</li> </ul>
Po dokončení pracieho cyklu zostávajú v zásuvke na prací prostriedok zvyšky pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uistite sa, že klapka je v správnej polohe (HORE pre práškový prací prostriedok – DOLE pre tekutý prací prostriedok).</li> <li>• Uistite sa, že ste použili dávkovač pracieho prostriedku podľa pokynov uvedených v tomto návode.</li> </ul>
Spotrebič nesuší alebo nesuší správne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapnite vodovodný kohútik.</li> <li>• Skontrolujte, či nie je upchatý odtokový filter.</li> <li>• Znížte množstvo bielizne.</li> <li>• Uistite sa, že ste nastavili správny cyklus. Ak je to potrebné, znovu nastavte krátke sušenie.</li> </ul>



Problém	Možné riešenie
Bielizeň je plná vlákien rôznych farieb.	<p>Látky prané v predchádzajúcom cykle uvoľnili vlákna inej farby:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Fáza sušenia pomáha eliminovať určité hromadenie vlákien.</li> <li>Očistite oblečenie pomocou odstraňovača vlákien.</li> </ul> <p>V prípade nadmerného množstva vlákien v bubne si pozrite odsek „Uvoľnené vlákna z tkanín“.</p>

Po kontrole aktivujte spotrebič. Program pokračuje od bodu prerušenia.

Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Údaje potrebné pre autorizované servisné stredisko nájdete na typovom štítku.

## 17.2 Núdzové otvorenie dvierok

V prípade výpadku dodávky elektrickej energie alebo poruchy zostanú dvierka spotrebiča zablokované. Po obnove dodávky elektrickej energie prací program pokračuje. Ak dvierka zostanú zablokované z dôvodu poruchy, je možné ich otvoriť pomocou funkcie núdzového odblokovania.

Pred otvorením dvierok:



**UPOZORNENIE!**  
Hrozí nebezpečenstvo popálenia! Sa uistite, že teplota vody nie je príliš vysoká a že bielizeň nie je horúca. V prípade potreby počkajte, kým nevychladnú.



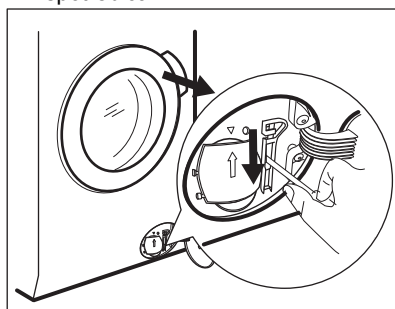
**UPOZORNENIE!**  
Hrozí nebezpečenstvo poranenia! Sa uistite, že bubon sa netočí. V prípade potreby počkajte, kým sa bubon prestane točiť.



Sa uistite, že hladina vody v bubne nie je príliš vysoká. V prípade potreby vykonajte núdzové vypustenie vody (pozrite si časť «Núdzové vypustenie» v kapitole «Starostlivosť a čistenie»).

Ak chcete otvoriť dvierka, postupujte takto:

1. Stlačením tlačidla Zap./Vyp. vypnite spotrebič.
2. Zástrčku napájacieho kábla vytiahnite zo zásuvky elektrickej siete.
3. Otvorte klapku filtra.
4. Raz potiahnite páčku núdzového odistenia nadol. Opäť ju potiahnite nadol, ponechajte ju napnutú a popritom otvorte dvierka spotrebiča.



5. Vyberte bielizeň a potom zatvorte dvierka spotrebiča.
6. Zavrite klapku filtra.

## 18. HODNOTY SPOTREBY

### 18.1 Úvod



Na webovej stránke **www.theenergylabel.eu** nájdete podrobnejšie informácie o štítku s energetickými údajmi.



Čiarový kód na štítku energetických údajov dodanom so spotrebičom poskytuje webový odkaz na informácie o výkone spotrebiča v databáze EU EPREL. Energetický štítok, návod na používanie a ďalšie dokumenty si odložte, aby ste ich mali v prípade potreby neskôr k dispozícii. Tie isté informácie sú dostupné aj v databáze EPREL na webovej stránke **https://eprel.ec.europa.eu**, kde treba zadať model a číslo výrobu, ktoré nájdete na typovom štítku spotrebiča. Informácie o umiestnení typového štítku nájdete v kapitole „Popis výrobu“.

### 18.2 Legenda

<b>kg</b>	Vkladanie bielizne.	<b>hh:mm</b>	Trvanie programu.
<b>kWh</b>	Spotreba energie.	<b>°C</b>	Teplota bielizne.
<b>Litre</b>	Spotreba vody.	<b>ot./min.</b>	Rýchlosť odstreďovania.
<b>%</b>	Zostatková vlhkosť na konci cyklu. Čím je rýchlosť odstreďovania vyššia, tým je hlučnosť spotrebiča vyššia a zostatková vlhkosť bielizne po skončení prania nižšia.		



Hodnoty spotreby a trvanie programu sa môžu líšiť podľa prevádzkových podmienok (napr. izbová teplota, teplota vody, množstvo a druh bielizne, napájacie napätie), a tiež ak zmeníte predvolené nastavenie programu.

### 18.3 Podľa nariadenia Európskej komisie 2019/2023

lba pranie

Program Eco 40-60	kg	kWh	Litre	hh:mm	%	°C	ot./min <sup>1</sup> )
Plná náplň	8.0	0.590	57.0	03:35	53.0	31.0	1400

Program Eco 40-60	kg	kWh	Litre	hh:mm	%	°C	ot./min <sup>1)</sup>
Polovičná náplň	4.0	0.405	40.0	02:45	53.0	26.0	1400
Štvrtinová náplň	2.0	0.260	28.0	02:40	54.0	23.0	1400

<sup>1)</sup> Maximálna rýchlosť odstreďovania.

Cyklus prania a sušenia

Program Eco 40-60 a úroveň vysušenia Suchá do skrine	kg	kWh	Litre	hh:mm	%	°C	ot./min <sup>1)</sup>
Plná náplň	5.0	3.255	78.0	06:05	0.00	35.0	1400
Polovičná náplň	2.5	1.750	44.0	04:20	0.00	32.0	1400

<sup>1)</sup> Maximálna rýchlosť odstreďovania.

Spotreba energie v rôznych režimoch

Vyp (W)	Pohotovostný režim (W)	Odložený štart (W)
0.50	0.50	4.00

Čas do vypnutia/pohotovostného režimu je maximálne 15 minút.

## 18.4 Bežné programy – iba pranie



Tieto hodnoty sú iba orientačné.

Program	kg	kWh	Litre	hh:mm	%	°C	ot./min <sup>1)</sup>
Bavlna <sup>2)</sup> 95 °C	8.0	2.650	100.0	03:20	52.0	85.0	1400
Bavlna 60 °C	8.0	1.800	95.0	03:00	52.0	55.0	1400
Bavlna <sup>3)</sup> 20 °C	8.0	0.300	95.0	02:50	52.0	20.0	1400
Syntetika 40 °C	3.0	0.600	60.0	02:10	35.0	40.0	1200

Program	kg	kWh	Litre	hh:mm	%	°C	ot./min <sup>1)</sup>
Jemný prádlo <sup>4)</sup> 30 °C	2.0	0.350	55.0	01:10	35.0	30.0	1200
Vlna 30 °C	1.5	0.250	50.0	01:10	30.0	30.0	1200

1) Maximálna rýchlosť odstreďovania.

2) Vhodný na pranie silne zašpinených textílií.

3) Vhodný na pranie mierne znečistenej bavlny, syntetických a zmesových tkanín.

4) Tiež vykoná rýchly cyklus prania na mierne zašpinenú bielizeň.

## 18.5 Bežné programy – pranie a sušenie





Tieto hodnoty sú iba orientačné.

Program	kg	kWh	Litre	hh:mm	%	°C	ot./min <sup>1)</sup>
Syntetika 40 °C	3.0	1.800	70.0	03:25	1.00	40.0	1200

1) Maximálna rýchlosť odstreďovania.

## 19. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hodte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte

spotrebiče označené symbolom  spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.







[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



157061300-A-502022



**AEG**